90STE JAARGANG NO 65 ZATERDAG 17 MAART 1973

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 - Telefoon: 24360

Abonnementsprijs f. 5 per maand
(met Panorama) f. 7 per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: 16 – 18 uur (tel.: 24361)

Speculatieve kapitaalbewegingen afgeremd

GELDCRISIS KRACHTIG AANGEPAKT

Monetair akkoord in Parijs

PARIJS – De conferentie die gisteren in Parijs is gehouden heeft volledig overeenstemming tussen de veertien deelnemende landen opgeleverd over een oplossing van de monetaire crisis van het ogenblik. De weg is vrij voor hervatting van normale handel op de wisselmarkten met ingang van maandag. De deviezenmarkten zijn bijna drie weken gesloten geweest. De voornaamste twee elementen van de overeenstemming zijn de deelneming van de Verenigde Staten aan steun aan de dollar en samenwerking tussen de veertien landen bij beheersing van de internationale liquiditeit. Centrale banken zullen bijvoorbeeld geen gelden meer op de Eurodollarmarkt beleggen, omdat die de laatste tijd voor een groot deel de bron van valutaspeculatie is geweest, en zij zullen de gelden die zij daar al hebben geplaatst, geleidelijk terugtrekken. Men is het eens geworden over de wijze waarop hervorming van het internationale monetaire bestel kan worden versneld.

Daarmee is het plan van de EEG vervolmaakt de valutas van zes leden-landen (de gehele groep behalve Groot-Brittannië, Ierland en Italië) ten opzichte van de Amerikaanse dollar te laten zweven, waarmee wordt aangeduid dat de centrale banken niet op de wisselmarkten ingrijpen om de koersvorming te beïnvloeden. De zes handhaven hun koersen onderling met een speelruimte van 2,25 procent. Komen de koersen van die valutas tegenover elkaar buiten die marge, dan zullen de respectieve centrale banken ingrijpen met aan- of verkopen, al naar gelang de koersbeweging. Tot het blok van die zes landen treden in elk geval Zweden en Noorwegen toe en van Oostenrijk wordt verwacht dat het ook mee zal doen. Zwitserland daarentegen blijft met zijn frank op eigen houtje tegenover de dollar zweven.

Italie, Groot-Brittannië en Ierland hebben blijkens het slotcommunique verklaard van plan te zijn zich zo spoedig mogelijk aan te sluiten bij de groep van – inmiddels dus acht – landen die onderling hun valutas een speelruimte van 2,25 procent toestaan maar tegenover de dollar de koersvorming vrij laten.

Bescherming dollar

De Verenigde Staten zijn in beginsel bereid de dollar voor al te grote koersveranderingen te behoeden door middel van interventie op de wisselmarkten, waarvoor de Europese landen kredieten beschikbaar zullen stellen in het kader van wederkerige deviezenkredietovereenkomsten, ook wel "swap"-overeenkomsten genoemd. Verder beperken de Verenigde Staten de kapitaalexport ingeval de Amerikaanse betalingsbalans in de periode tot en met 1974 geen verbetering te zien geeft, en zullen zij de invoer van kapitaal gemakkelijker maken. Ook zullen de Amerikanen deelnemen aan de "afkroming van de zogenoemde Eurodollarmarkt, de markt voor dollars die buiten de Verenigde Staten in omloop zijn. Die markt is de laatste tijd voor een groot deel de bron van de valutaspeculatie geweest. De centrale banken zullen er geen gelden meer beleggen en zullen de gelden die zij er hebben uitstaan geleidelijk terugtrekken. Het rentebeleid van de Verenigde Staten en de EEG-landen zal op elkaar worden afgestemd en het werk aan een hervorming van het internationale geldstelsel zal aanzienlijk worden bespoedigd.

Ordelijk koersstelsel

De landen die aan de conferentie hebben deelgenomen zijn vastbesloten gezamenlijk een ordelijk wisselkoersstelsel te waarborgen en daarom hebben zij besloten tot een werkzame benadering van de deviezenmarkten in de naaste toekomst en tot snelle voltooiing van verdere bestudering der monetaire kwesties. Interventie van de centrale banken kan op bepaalde ogenblikken bruikbaar zijn om handhaving van een ordelijke situatie gemakkelijker te maken, waarbij in gedachten zal worden gehouden dat het gewenst is speculatieve gelden te laten terugvloeien (naar de landen waar zij vandaan kwamen). Tussenkomst zal zonodig worden gefinancieerd met wederzijds kredietverlening.

De deelnemers aan de conferentie waren het er over eens dat het uiterst belangrijk is speculatieve kapitaalbewegingen af te remmen. Zij willen een duidelijker inzicht verwerven in de herkomst en de aard van de grote kapitaalstromen die de laatste tijd waar te nemen zijn geweest. Men besloot dat er een diepgaande studie zal worden gemaakt van methoden waarmee de gevoeligheid van de markten voor Europese valutas kan worden verminderd. Men zal daarbij rekening houden met de gevolgen voor de werking van het internationale monetaire bestel op langere termijn.

De ministers en de directeuren van centrale banken houden vast aan de grondbeginselen die de internationale economische betrekkingen sedert de tweede wereldoorlog hebben beheerst, nl. de grootst mogelijke vrijheid voor internationale handel en investeringen en het vermijden van veranderingen van wisselkoersen om redenen van concurrentie. Internationale monetaire stabiliteit berust in laatste instantie op het welslagen van nationale inspanningen om inflatie binnen de perken te houden.

De Westduitse ministers van Financien, Helmut Schmidt, noemde het na afloop van de conferentie "wonderbaarlijk dat er zoveel wil tot samenwerking was, vooral tussen de Verenigde Staten en de EEG.

WILLEMSTAD – Gezaghebber A. E. Kibbelaar opende gisteravond op toepasselijke wijze het internationale gewichtheftoernooi waaraan Jamaica, Aruba en Curaçao deelnemen. Verschillende landen die eerder de toezegging hadden gedaan dat zij een delegatie zouden sturen, lieten tot grote teleurstelling van de organisatoren die veel werk hebben verzet om de nodige voorbereidingen te treffen, verstek gaan. Curaçao veroverde gisteravond eerste plaatsen in het bantam-, veder-, lichtgewicht door toedoen van respectievelijk Lindenborg, Curiel en Sabina terwijl Wilson ***van Aruba kampioen werd in het*** *lichtgewicht. In onze sportkrant komen wij maandag uitvoerig terug op dit toernooi dat vanavond in SWRC op Suffisant wordt voortgezet.*

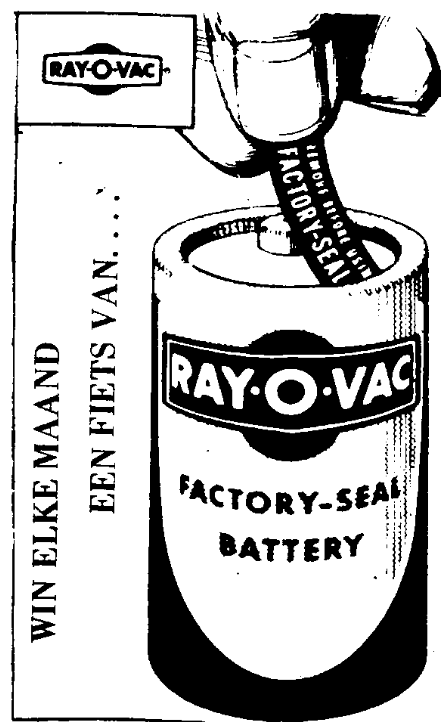
Slavernij in de V.S.

MIAMI — De politie heeft donderdag een inval gedaan op een ruim zestig kilometer van Miami gekegen boerderij en daar zevenentwintig arbeiders bevrijd die volgens hun verklaringen slaven waren. Sommigen werden al jarenlang op de boerderij vastgehouden.

In verband met deze zaak zijn twee mannen gearresteerd, de een een koppelbaas en de tweede een "bewaker".

De "slaven" waren 25 negers, een negerin en een blanke. Sommigen van hen verklaarden dat ze slechts enkele dollars per week kregen uitbetaald. Door de strenge bewaking was het niet mogelijksde boerderij te ontvluchten.

De zaak kwam pas aan het licht tijdens een routinebezoek van de politie. De politiemannen merkten dat verscheidene arbeiders hun iets duidelijk probeerden te maken, doch dat zij doodsbenauwd waren. Men besloot toen tot een onverwachte inval bij de boerderij.



Biechtschandaal in Italie

ROME – De Italianen, die al perplex stonden van een nationaal telefoonschandaal, hebben gisteren nog eens moeten horen dat in de kerken iemand kan hebben meegeluisterd terwijl zij hun diepste geheimen opbiechtten. Een groep journalisten is langs rooms-katholieke kerken in Italië getrokken, en heeft daar bandopnamen in de biechtstoelen gemaakt, zo heeft het weekblad L'Espresso onthuld. Het Vaticaan heeft onmiddellijk met een bitter protest gereageerd, want het biechtgeheim is een van de grootste vertrouwenskwesties van de rooms-katholieke kerk.

Het blad zegt dat twee journalisten 632 biechten hebben opgenomen en van plan zijn de tekst van 112 daarvan in een boek te publiceren, dat de titel krijgt "Sex in de biecht" en dat later in deze maand zal worden uitgegeven.

Het weekblad publiceert uittreksels uit zeven afgeluisterde biechten die hoofdzakelijk gaan over intieme problemen van sexuele betrekkingen vóór het huwelijk – die door de rooms-katholieke kerk als zondig worden beschouwd.

Het Vaticaanse blad Osservatore Romano heeft gisteravond in een verontwaardigd hoofdartikel deze afluisterpraktijken 'een gemene en heiligschennende daad" genoemd. Het zegt echter dat het niet duidelijk is of de twee journalisten, een man en een vrouw, werkelijk biechten hadden afgeluisterd of dat zij die zelf in scène hadden gezet zonder medeweten van de priesters die hun "zonden" moesten aanhoren.

L'Osservatore schrijft dat, hoe de zaak ook in elkaar zit, "onontkoombaar het geweten van iedere gelovige en in feite van iedere burger diep wordt geschokt". Een der journalisten beweerde gisteravond dat alle biechten in scène waren gezet.

L'Expresso schreef dat de groep gewerkt heeft in de overtuiging dat 82 procent van de zonden die door de rooms-katholieken worden gebiecht, met sexualiteit in verband staan. Het blad zegt dat de twee journalisten een serie "typische gevallen" inzake sexuele problemen in elkaar hadden gezet. "Uit de bandopnamen blijkt een buitengewoon verschil van opvatting onder de verschillende priesters".

Het Vaticaanse blad echter schrijft dat ieder die kennis krijgt van de biecht die iemand heeft uitgesproken, verplicht is "dit sacramentele geheim" te bewaren.

Rooms-katholieke priesters zouden liever sterven dan biechtgeheimen te schenden en zouden geëxcommuniceerd worden wanneer zij het in hen gestelde vertrouwen zouden schenden. Het vergelijkt de zaak met het huidige telefoonschandaal in Italië, dat "al erg genoeg is".

Bij het telefoonschandaal zijn 22 mensen betrokken, waaronder gepensioneerde politiefunctionarissen en leiders van particuliere detectivebureaus. Zij zouden gesprekken van politici, bankiers, zakenlieden en mensen uit de toneelwereld hebben afgeluisterd, zelfs in het presidentiele paleis in Rome.

Man maakt dodelijke val van stellage

WILLEMSTAD. –. Op het Shell-terrein is gistermiddag de schilder H. T. Felipa van een 13-meter hoge stellage gevallen. Hij overleed ter plaatse aan de bekomen kwetsuren. Het slachtoffer was met enige anderen aan het verven toen men besloot de metershoge stellage op wielen te gaan verplaatsen. Alle schilders daalden toen van de stellage af maar om de een of andere reden bleef de heer Felipa erop zitten. Toen de schilders het gevaarte met vereende krachten wilden voortduwen bleven de wielen steken waardoor de stellage kantelde en viel.

WILLEMSTAD. — Bij het afdalen in een tank op het terrein van de Curaçaose Dokmaatschappij is gistermiddag de werknemer B. M. Martina in de 14 meter diepe tank komen te vallen. Zijn collega was als eerste in de tanks afgedaald toen hij plotseling het slachtoffer langs zich heen naar beneden zag suizen. Aangenomen wordt dat hij misgestapt heeft toen hij in de donkere, onverlichte ruimte wilde afdalen. Het slachtoffer werd onmiddellijk per brancard naar het ziekenhuis vervoerd waar hij enige uren later overleed aan de bekomen verwondingen.

KVP en ARP breken correspondentie af

DEN HAAG — De confessionele fractievoorzitters Andriessen (KVP) en Aantjes (ARP) willen niet langer met formateur mr J. A. W. Burger corresponderen. Zij noemen voortzetting van de briefwisseling "uitzichtloos".

De formatie-zaak wordt geen stap verder gebracht als we op deze wijze brieven schrijven", aldus mr W. Aantjes in een toelichting op dit standpunt, gisteren ter kennis van de formateur gebracht. Wel blijven de fractievoorzitters bereid tot een gesprek, indien althans daarbij ook de voorzitter van de CH-fractie wordt betrokken.



Den Uyl geeft Burger weinig kans van slagen

PvdA wil CHU niet à priori uitsluiten

UTRECHT – Volgens de socialistische fractievoorzitter Den Uyl is de kans dat kabinetsformateur Burger slaagt op het ogenblik uiterst gering. Tijdens de bijeenkomst van de partijraad van de PvdA zei Den Uyl gisteravond in Utrecht dat Burger kan slagen als "de nodige gedoodruimte" er is. "Aantjes, Andriessen en voor mijn part ook Tilanus, spreekt u eens uit", aldus de socialistische voorman die met name de opstelling van ARP-fractievoorzitter Aantjes nog het meest verheugend vond.

"Als Andriessen de instelling van Aantjes had zou de KVP eindelijk gekozen hebben". Maar de KVP-fractievoorzitter komt volgens Den Uyl met 34 punten bij de formateur, zonder mensen te presenteren die tot de progressieven gerekend kunnen worden.

PvdA-voorzitter Van der Louw zei dat het spanningsveld van dit ogenblik gelegen is in de omstandigheid dat de progressieve drie samen 56 zetels en dus geen meerderheid in het parlement, bezitten maar toch de behoefte hebben om te regeren. Daarvoor hebben wij een beetje pijn over, al valt die hard mee. Vooral de getalsverhoging van tien progressieven en zes confessionelen voor een te vormen kabinet is in de socialistische partijtop niet met vreugde begroet. "Ik dacht aanvankelijk aan vier confessionele ministers", zo bekende Van der Louw.

Ten aanzien van de deelname van CH-ministers aan het kabinet-Den Uyl: "Als het voor het gedogen van belang zou zijn dat iemand van de CH helpt het kabinet geboren te doen worden zonder onderhoud met fractievoorzitter Tilanus hoeft de partijraad van de PvdA zich daarover niet uit te spreken".

Hij doelde hier op een motie — een van de vier die waren ingediend — uit de afdeling Den Haag, waarin deelname van ministers uit de CHU werd uitgesloten. Het partijbestuur bracht een motie ter tafel waarin van de partijraad werd gevraagd steun te blijven verlenen aan de formatie-Burger. Voorts werd voorgesteld de opname van anderen dan leden van het deelkabinet-Den Uyl te blijven ondersteunen, met dien verstande: a) dat voor de verdeling van de ministersposten de getalverhouding 10:6 de uiterste grens is: b) dat van de uit confessionele kring komende ministers in het kabinet moet worden verwacht dat zij het programma "keerpunt 72" onderschrijven.

Ontslag meisjes Island Apparel ingetrokken

WILLEMSTAD — De direkteur van de textielfabriek Island Apparel heeft de door hem ontslagen meisjes allemaal weer in dienst moeten nemen. Hij heeft gistermorgen alsnog het afkoelingsbesluit gekregen. De heer Rosen had de wekneemsters die nu al een week in staking zijn omdat hij weigert hun vakbond Boneco te erkenen, ontslagen hoewel de minister een middag tevoren een afkoelingsperiode had afgekondigd. De heer Rosen voerde tot zijn verweer aan. dat hij het afkoelingsbesluit niet had ontvangen. Vermoedt wordt dat hij opzettelijk ondergedoken is daar men urenlang pogingen heeft ondernomen hem te bereiken.

Kwestie rond Panamakanaal beheerst bijeenkomst V.R.

PANAMA. – Na twee dagen vergaderen ziet de buitengewone bijeenkomst van de Veiligheidsraad in Panama-stad zich vooral geplaatst tegenover het probleem van de aanspraken van de Panamese regering op de kanaalzone, politieke standaard van het regiem dat generaal Omar Torrijos Herrera in 1968 heeft gevestigd.

De agenda van de zitting omvat echter een veel ruimer thema, dat van de „maatregelen voor de handhaving en versterking van de internationale vrede en de veiligheid in Latijns-Amerika". Ofschoon deze kwestie het onderwerp was van lange beschouwingen van de vertegenwoordigers van de niet-ledenlanden van de Veiligheidsraad die in het eerste deel van het debat aan bod kwamen, hebben alle sprekers, woordvoerders van de Latijnsamerikaanse wereld, hun betoog geconcentreerd op de netelige kwestie van het kanaal. En ieder nam het, al of niet gedetailleerd en met meer of minder enthousiasme, op voor het Panamese standpunt.

Gistermiddag betuigden Costa Rica, Colombia, Ecuador, Jamaica, Uruguay, Guatemala en Bolivia achtereenvolgens hun steun. De Boliviaanse afgevaardigde Julio de Zavala, maakte van de gelegenheid gebruik om de hoop uit te spreken dat het zou komen tot opheffing van het verdrag van 1904, dat zijn land elke toegang tot de zee ontzegt.

Resolutie

Voordat de bijeenkomst tot maandag werd verdaagd, heeft de Panamese ministers van Buitenlandse Zaken, Juan Antonio Tack, formeel een Peruaans-Panamese resolutie ingediend om een eind te maken aan een „explosieve situatie". Daarin wordt de raad uitgenodigd de regeringen van Panama en de VS. aan te bevelen snel een nieuw verdrag op te stellen om de oorzaken van de spanning in hun betrekkingen als gevolg van het verdrag van 1903 weg te nemen. De raad zou moeten verklaren dat de „doelmatige neutralisering" van het kanaal de internationale vrede en veiligheid ten goede zal komen. De raad wordt gevraagd aan de algemene vergadering een voorstel voor te leggen inzake de kwestie van de neutralisering van alle inter-oceanische waterwegen. Tenslotte wordt in de resolutie gevraagd het gebied van het Panama-kanaal weer toe te voegen aan de republiek Panama.

Dit voorstel zal met vijf andere — waarvan twee eveneens de kanaalkwestie betreffen — vanaf maandag worden besproken wanneer het eigenlijke algemene debat begint van de vijftien leden van de Veiligheidsraad, waarvan Peru en Panama de enige Latijns-Amerikaanse ledenlanden zijn.

Dan zal het woord zijn aan de Amerikaanse afgevaardigde, John Scali, die tot nu toe zich beperkt heeft tot het gebruikmaken van zijn recht van antwoord (om de Cubaan Raul Roa te beschuldigen van het verspreiden van leugens en laster).

Na kennis te hebben genomen van de Peruaans-Panamese ontwerpresolutie verklaarde Scali aan de pers dat de aanvaarding daarvan een inmenging zou zijn die onverenigbaar is met het gezag van de Veiligheidsraad en de beginselen van het handvest der Verenigde Naties.

De leden van de raad zullen zich verder met andere kwesties in verband met de vrede en veiligheid in Latijns-Amerika bezig hebben te houden. Dat zal in de eerste plaats zijn het verbod van kernwapens in dit gebied. Voorts zijn er resoluties in studie over kolonialisme en de permanente soevereiniteit van staten over hun natuurlijke hulpbronnen.

AGENDA CURACAO

WEEKEINDE-DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN van 17 maart 1973 van 14.00 ur tot 19 maart 1973 om 06.00 uur.

STADS- EN TWEEDE DISTRICT OOST: dokter M. L. Petit, Panoramaweg 1, tel.: 53382. STADS- EN TWEEDE DISTRICT WEST: dokter M. G. A. Elassaiss, Witteweg 79, tel.: 24438. IN HET DERDE DISTRICT: dokter H. S. Durgaram, gezondheidscentrum Barber, tel.: 24438.

WEEKEINDE-DIENST PARTICULIERE HUISARTSEN 17 en 18 maart 1973: UITSLUITEND voor de patiënten van dokter Berends, Boekhout, A. E. Hermans, Herlaar en De Vries: dokter Senden, W. I. Compagniestraat 2, tel.: 25121; UITSLUITEND voor de patiënten van dokter Boomgaart, Gorsira en Johannes: dokter Axson, M. L. Kingboulevard 4, tel.: 53084.

VERLOF BEGRAFENIS:

17 MAART: dhr P. L. Martijn, Baai Macolaweg 26A; 18 MAART: mej. R. M. E. Penso, Pallasstraat 7.

BOTICA'S (nachtdienst):

ZAT.: OTRABANDA: Del Pueblo, tel.: 25444; PUNDA: Popular, tel.: 11269. ZON.: OTRABANDA: Curaçao, tel.: 23575; PUNDA: Piar, tel.: 13040.

POMPSTATIONS

OPENINGSTIJDEN VAN 08.00-15.30: Craz — De Ruyterkade; Frederik — Salinja; Van der Dijs — Rio Canario; Canword — Gasparito; Isa — Plantersrust; Williams — Grand Central; Namias de Crasto — Hato.

ZATERDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Slaves. WEST-END: 19.00 en 21.00 Navajo Joe; 23.00 Deaf and mute heroine. CINELANDIA: 20.00 The godfather; 24.00 The darkest swords. DRIVE-IN: 19.00 Monterey Pop; 21.00 The Todd Killings; 24.00 Ben ik dan abnormaal, taal der liefde nr 2. CINE-RIO: 20.00 To sir with love.

DIVERSEN

AA-GROEP: 20.00 bijeenkomst - tweede verdieping C.C.C., Scharlooweg 1-1A.

SPORT

RIFSTADION: 20.00 première - sportspel Patria Pedro Luis Brionschool vs Da Costa Gomezschool

VOLLEYBALL: 20.00 Salem vs Olympic - dames B.kl.; Olympic vs Supercleaning - heren hoofdkl. - Sint Franciscuscollege, Janwé.

GEWICHTHEFFEN: int. toernooi - S.W.R.C.

ZONDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 18.00 dubbel progr.: optr. Oscar Harris en Billy Jones met The twinkle Stars en FILM: Tarzan and the huntress; 21.00 Slaves. WEST-END: 10.30 en 20.30 Navajo Joe; 18.30 King Kong escapes. CINELANDIA: 20.00 The godfather. DRIVE-IN: 19.00 Monterey Pop; 21.00 The Todd Killings. CINE-RIO: 19.00 A man called Flintstone; 21.00 Guess who's coming to dinner.

DIVERSEN

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

CURACAOSE ZUURSTOFFABRIEK: 08.00-11.00 open voor het vullen van aqualongen.

VOZ DI C.F.W.: 09.30 via RAdio-Hoyer.

TOERISTENSCHIP: 07.00 Franca C (winkels open van 09.00-15.00).

S.W.R.C.: 20.00 dansen - MUZ.: Blue Swinging Combo.

SPORT

PARACLUB: 09.00 oefeningen - terrein San Pedro.

SCHAAKCURSUS: 14.30-17.30 voor jeugdigen - technisch college Sint Paulus.

JEUGDHOCKEY: 15.00 Warawaras vs Blenchis - Rust & Burgh.

BILJART: 11.00 onderlinge competiewedstr. - Asiento - biljartcentrum.

VOLLEYBALL: 09.30 bliksemtoernooi - zaal Peter Stuyvesantcollege.

BASKETBALL: 18.30 Dragons vs Maidenform - (dames); 19.30 Sithoc vs Pegasus - (jrs); 20.30 Curaçao Deportivo vs Dragons - A.kl. heren - baan Sint Thomascollege.

VOETBAL: 10.00 S.U.B.T. jr vs C.D. Porta Blancu jr - SUBT; Veendam jr vs Canisius Boys jr - Scherpenheuvel; Jong Holland jr vs De Koning jr - Jandoret; Jong Colombia jr vs Sithoc jr - Sithoc; Vesta vs C.D. Mahuma - Vesta; 14.15 Deportivo Montaña vs Deportivo Medellin - B.kl. - SUBT; 16.15 Jong Holland vs S.U.B.T. - hoofdkl. - SUBT-stadion.

JOHNNIE WALKER-TOERNOOI: 15.00 Willemstad 3 vs M.L.D. 2 - Willemstad; Quick '60 4 vs Suvek - Mon Repos; 16.15 Omega vs D.O.W. - M.S.V.; Willemstad 4 vs Quick '60 3 - Willemstad.

MAANDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 09.30 voor New York en Europa - postkantoor; 11.00 voor New York en Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te San Willibrordo (vóór gouv.-kantoor); 11.00-12.00 te Santa Cruz/Flip (landhuis Santa Cruz); 14.00-16.00 te Soto (vóór gouv.-kantoor of school).

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13); van maandag tot en met vrijdag openingstijden: van 10.00 tot 12.00 en van 13.30 tot 20.00.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): van maandag tot en met vrijdag openingstijden: van 10.00 tot 12.00 en van 13.00 tot 18.00.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en an 14.00 tot 18.00.

CATECHISATIE

TAMARIJN: 17.30-18.15 (twaalf tot veertien jaar); 18.15-19.00 (vijftien jaar en

TOERISTENSCHEPEN: 07.00-22.00 Carla C - vert. Selma; 07.00-19.00 Cunerd Adventurer - vert. Selma.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

PAPIA UN, PAPIA DOS pa nos awor:

E abusonan di e „Banana Republics"

Nos isla, más ku e otronan di Antiyas, ta enfrentando un problema serio di desempleo. Di e total di nos forsa laboral, tin komo 17% (of 10.000 persona) ku ta sin trabow, y tur anja, kontando especialmente muchanan ku ta kaba skool, ta bini más aserka. Si nos konsiderá ku ki ora ku un pais tin más ku 5% di su forsa laboral sin ta traha, e asuntu ta di preokupashon, anto nos por realisá mihó e seriedat di nos situashon.

Esei ta trese ku, kuminsando gobiernu, y huntu ku ne, tur otro instansia, mester hasi tur loke ta posibel pa krea más puesto di trabow, y konservá tambe esnan ku ta eksisti. Mester traha duru pa e problema no haya además di e akspektonan ekonómiko, tambe rompekabesanan sosial. Pesei ta deber pa buska un mihó moda di biba pa tur yunan di tera, y ta imposibel papia di "moda di biba" ora ku un hende no ta traha, y no tin ningun fuente di entrada.

Pero buska bienestar material di un pueblo, nunka mester bai a kosto di e pueblo su dignidat y respet propio. Ultimamente ta sosodé ku representantenan di empresanan merikano ku a establesé aki, ta utilisando e mesun arogansia y groseria di e tempu ku "United Fruit" tabata abusá di ekonomia di e paisnan centroamerikano. Pa via ku nan ta emplea cierto kantidat di nos hendenan, e señornan ei ta kere ku nan mester demostrá tur klase di falta di konsiderashon pa nan trahadornan, y awor ta sosodé ku además di e trato inhumano ku nan ta duna nan trahadornan (sueldo miserabel), eksigensia altu di produktividat, etc.) e señornan ei, ketu bai den e mentalidat di e manera ku nan kompatriotanan tabata trata e "Banana Republics", te promé ku esakinan a kuminsa rebelá y a bai kabanda ku e explotashon, ta haya ku nan arogansia y groseria mester bai más alew. Y e idea tá pa tur hende, tantu trahadornan ku ta ser abusá, komo funkshonarionan ofisial bakba kabes, sino e señornan aki di mentalidadt di "United Fruit", ta bai y e hendenan ku nan ta empleá ta perde ko'i hasi.

Nos no sá kon Gobiernu ta pensa riba e asuntu aki, pero si presisamente den e tempu aki ku nos ta deliberando pa un posishon más independiente pa nos islanan, anto nos tin di permiti algun merikano, djis pasobra nan ta empleá un grupo di nos yunan di terra, abusá manera nan haya ta bon, no por spera muchu di e manera ku kosnan lo bai den futuro. Unda nos partidonan politiko a keda ora ku un grupo di mucha muhé ta deklará publikamente bow di e sirkumstansianan miserabel ku nan tabatin di traha na "Island Apparel?" Unda nos partidonan politiko a keda ora ku un señor di Dallas, (e lugar ku a bira famoso komo e sitio unda nan a mata John F. Kennedy, ken tabata den mesun autó ku John Connaly, ku tin of tabatin hopi di hasi cu Texas Instruments) ta komete un desrespeto pa un funkshonario di nos Gobiernu, ku ta e Mediador ofisial?

Di kon no ta sali un repudio general kontra di klase di abuso asina? Por tá berde ku e merikanonan ei ta respaldá pa figuranan ku ta fuerte den politika aki na Korsow, y pesei ta sinti nan ku e poder pa trapa nan trahadornan y mustra nan mes grosero ku nos funshonarionan ofisial? Si e ultimo aki ta berdat, anto ta di preokupá kón lo bai para ku e sila aki? Lo por bini más industria, pero meskos ku Texas Instruments y Island Apparel. Esta, ku lo kier establesé aki pa via ku nan por gana muchu más plaka, pagando sueldonan miserabel y sin tin mester di worry ku ningun bond ni Mediador, pa via ku nan tin "otro respaldo".

Mihó mil biaha nos drenta un era di más independensia politiko, ku menos rekursonan ekonomiko, ku nos ddrentéle, ku algun shen (of miles mes) na trabow pero bow di kondishonnan di semi-esklavitud, y ku tantu e trahadornan ei komo nos funkshonarionan ofisial ku kabes bahá dilanti di algun merikano (sea ku nan ta di e lugar unda nan a mata Kennedy of otro) ku te ainda ta dominá pa e mentalidat di explotá un pais y su yunan, manera United Fruit a hasié pa asina tantu tempu den Centro America.

Awor ta ora pa e bon y sincero politiko bini dilati y protestá. Awor ta ora pa esnan ku ta goberná demostrá ku nan no ta man riba barika ku e usurpadornan. Of nos ta krese poko-poko pasando tur e molester y penanan ku mester enfrentá, of nos ta laga merikanonan (di mala fe) abusá di nos dignidat, djis pasobra nan por empleá (y gana di nan hopi plaka) algun shen yu di terra ku tin di wanta tratonan inhumano, ku basta tempu ni e "Banana Republics" no ta tolerá más.

Te otro siman,
AMILCAR

Beurs van New York

ACF Industries Inc.	44 5/8	Ling-Temco-Vought	8 3/4
Airco Inc.	13 3/4	Litton Industries Inc.	9 1/8
Allied Chemical Corp.	33 7/8	Lockheed Aircraft	7 3/4
Aluminium Co. of America	51 1/2	Marcor Inc.	22 7/8
American Brands Inc.	42 3/8	Martin Marietta Corp.	17
American Can Co.	30 5/8	May Department Stores Co.	37 7/8
American Cyanamid C.	28 1/2	McDonnel Douglas Corp.	38
American Electric Power	26 1/4	Mobil Oil Corp.	65 1/2
American Metal Climax.	32 5/8	Nabisco Inc.	54 1/4
American Motors Corp.	8 1/8	National Cash Register	31
American Smelting & Ref.	20 1/2	National Distillers & Chem.	15
American Teleph. & Telegr.	51 5/8	National Gylsum Co.	15 5/8
Ampex Corp.	5 5/8	National Steel Corp.	38 3/4
Anaconda Company	21 1/2	NL (National Lead) Industries	14 7/8
Armco Steel Corp.	21 1/2	North American Rockwell	
Atlantic Richfield Co.	71 3/8	Olin Corp.	14 7/8
Bendix Corp.	39 5/8	Pacific Gas & Electric	27 1/2
Bethlehem Steel	28	Penn Central Co.	2 5/8
Boeing Corp.	21 1/4	Pepsico Inc.	87 5/8
Burlington Ind.	32	Phelps Dodge	44 1/8
Burroughs Corp.	236 1/8	Philip Morris Inc.	133 1/4
Canadian Pacific Ltd. Corp.	18	Phillips Petroleum	44 7/8
Celanese Corp.	30 1/8	Procter and Gamble Co.	110 3/4
Chase Manhattan Corp.	49 1/4	R.C.A. Corp.	29 1/8
Chesapeake & Ohio Railway	48	Republic Steel Corp.	28
Chrysler Corp.	34 1/4	Reynolds (R.J.) Industries	49 1/8
Cities Services Co.	48 3/4	Royal Dutch Petroleum	42 1/4
Colgate-Palmolive Co.	95 3/4	Santa Fé Industries	
Colt Industries Inc.	18 3/4	Sears Roebuck and Co.	110 1/2
Commonwealth Edison	33 7/8	Shell Oil Co.	47 7/8
Consolidated Edison of N.Y.	24 3/8	Southern Co.	18 7/8
Continental Can Co.	26 3/4	Southern Pacific Co.	36 1/2
Continental Oil	41 3/8	Southern Railway	39 3/8
CPC International	32 1/2	Sperry Rand Corp.	42
Curtiss-Wright Corp.	30 1/8	Standard Oil Co. of California	82 1/2
Curtiss-Wright "A"	37 1/2	Standard Oil Co. (Indiana)	83 1/8
Dart Industries	35 5/8	Exxon Corp.	90 3/4
Deere and Company	45 1/2	Sterling Drug	36 5/8
Dow Chemical	103 3/8	Studebaker-Worthington Inc.	44 3/8
Dupont (E.I.) de Nemour	168 3/4	Sun Oil Company	49 1/2
Eatern Airlines	14 1/2	Texaco Inc. Texas Gulf Sculpt	38 1/8
Eastman Kodak Co.	142 7/8	Texas Instruments Inc.	177 1/8
Engelhard Minerals & Chem.	18 3/4	Texas Utilities Co.	31 1/8
First National City Corp.	79 7/8	Transamerica Corp.	14 1/2
Ford Motor Co.	64 1/2	Unilever N.V.	53
Fruehauf Corp.	30	Union Carbide Corp.	44 3/8
General Development Corp.	10 1/8	Uniroyal Inc.	13
General Electric Co.	66 3/4	United Aircraft Corp.	37
General Foods Corp.	26 1/2	United Brands	8 5/8
General Motors	72 7/8	US Steel Corp.	31 1/4
General Public Utilities	21 1/8	Western Union Corp.	29 1/8
General Tel. & Electronics	28 1/8	Westinghouse Electric Corp.	36 3/4
Getty Oil	113	Woolworth (FW)	23 7/8
Gilette Co.	58 7/8	AMERICAN STOCKS	
Gimbel Brothers Inc.	23 3/4	Arkansas Louisiana Gas	24 1/2
Goodrich (B.F.) Co.	26	Brascan	21 1/4
Goodyear Tire & Rubber	28 1/4		
Gulf Oil Corp.	25 3/8		
Illinois Central Industries	24	ADD NEW YORK STOCKS	
Insilco Corp.	11 3/8	Amerade	37 3/4
Internat. Business Machines	443 1/2	Gulf Oil Canada	—
Internat. Harvester	34 1/4	Caterpillar	65 1/4
Internat. Nickel of Canada	34 7/8	Columbia Gas	20 7/8
Internat. Paper	35 3/4	North Am. Phil Corp.	30
Internat. Tel. & Tel.	50	Westerban	33 1/4
Johns-Manville Corp.	23 5/8	K.L.M.	37 1/2
Jones and Laughlin Steel	19 5/8	T.W.A.	35 1/4
Kennecott Copper Corp.	27 5/8	Twent. Century Fox	9 1/2
Kraftko Corp.	46 3/8	Dow Jones Index	963.05

Heer Bommel en de Krookfilm

7644

7644 — „Dat is nu toch eigenaardig! " riep heer Bommel boven het geronk van de motor uit. „Hij loopt als een zijtje! " „En de kap is gemaakt! " voegde Tom Poes er aan toe, terwijl hij naar binnen klom. „Zou hier dan toch een garage zijn? " „Niks garage," mompelde Lubber Nat, het hoofd bedenkelijk schuddend. „Die hebben we hier niet. Ik ben de enige die verstand van wagens heeft in deze buurt. Maar je hebt een buitenlands model, en die werken soms heel buitennissig, zogezegd."

„Hij is gerepareerd, dat is de hoofdzaak! " hernam heer Ollie monter. „Klim maar achterin, heer Nat. Dan gaan we een verversing gebruiken in de herberg. We hebben een omweg genomen door het moeras, en dat was erg vermoeiend, ziet u? " De autodeskundige schoof zijn hoed wat naar voren en kwam een stapje naderbij. „De weg door het moeras? " herhaalde hij. „Dat kan niet. De enige weg is de hoofdweg." „Stap nu maar in," drong heer Bommel aan. „Mijn teer gestel heeft behoefte aan rust en versterking waar ik me ontspannen aan over kan geven nu de neer en heer Ollie stuurde zijn voertuig in snelle vaart naar het gehucht neer en heer Ollie stuurde zijn voertuig in snelle vaart naar het gehucht Kilkrook. Maar Tom Poes had er nog geen rust bij. „Weet u zeker, dat er geen andere weg is? " vroeg hij achteromkijkend. „Sekuur," bevestigde de heer Nat. „Er moet wel een soort pad geweest zijn. Maar dat is zo'n honderd jaar geleden in de drab gezakt, dat is zeker."

Tiffany Jones

KATE'S COLLECTIE! WIE TER WERELD...
DAT IS OPZET! ALLES VERNIELD! IEDER ONTWERP!
TIFFY! WAT MOET IK DENKEN? BEN JE DÁÁROM EERDER WEGGESLOPEN...?

3-65

PAUL VLAANDEREN

DIT-ZAL-JE NOG
...LANG VOELEN!
HM, DE VECHTLUST IS ER NU WEL UITGESLAGEN.

28-51

Luister en kijk

CUROM: 16.30 peticiones; 18.10 musica variá; 18.45 taptoe-klanken; 19.00 aanvullende muz.; 19.10 nieuwsberichten; 19.15 aanvullende muz.; 20.00 discovaria; 20.15 embajadores del ritmo (Voice of America); 20.30 aanvullende muz.; 21.00 Curoms disco- en tape-o-theque; 23.55 dagsluiting (ds Boot); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 15.00 kinderuurtje; 15.40 Hector Heathcote; 16.00 Telefiesta; 17.00 Cheyenne; 17.49 U.N. Kingdom pres.; 18.05 sport in action; 18.30 nieuws int.; 18.55 knock-out; 19.00 getting together; 19.30 Mary Tyler-show; 2.00 revista deportivo; 20.15 Modsquad; 21.15 nieuws int.; 21.30 kwiz T-C; 22.00 teleteatro (FILM: Doctor strange love).

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 18.00 feria de la alegría; 22.00 el observador Venezolano; 22.30 los invencibles; 24.00 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 16.00 sábado sensacional; 22.00 valores humanos; 22.30 cine para medianoche; 24.30 24 horas; 24.45 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 obsequio musical Winkel Handelmij; 17.30 tophits; 17.45 All Electric Sales hit parade; 18.00 Autorama hit parade; 18.15 sorpresa Kentucky; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica groovy; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 tophits di dia; 21.00 fiesta Antilliana; 22.15 cortesia Ron Rey de Copas; 22.45 Wimco y su Martini.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m): 19.15 charla di dept. Soc. en Econ. Zaken; 19.30 progr. Mario Arends; 20.00 turning the table; 20.30 sate drivingclub; 23.00 discoteca; 04.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 Norwegian progr.; 17.15 palabranan di bida; 17.30 melodianan celestial; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 Israël progr.; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. „majan ta diadomingo"; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 divertissiment musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 Jackson five; 17.30 hey landlord; 17.45 Challenging seas; 18.30 Alliance Française; 18.45 pap. nieuws; 18.55 knock-out; 17.00 no time for sergeants; 19.15 spotlights; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Hawaii-five-O; 21.30 TV per luchtpost; 23.00 teletheatre.

***

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.49 met de beste wensen, verzoekplaten door Guus Thole; 18.20 radiokrant voor de Ned. Ant. en Suriname; 18.30 exotica, weinig gehoorde muz. door Jan Meyering: ditmaal muziek uit Kameroen; 18.49 hoofdpunten van het nieuws; 18.50 einde uitzending.

*****

ZONDAG
CURACAO

CUROM: 08.00 opening; 08.05 klassieke muz.; 08.30 kerkuitz.; 09.15 vrolijke zondagklanken; 10.00 contact; 11.00 muzikale sportexpress; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 salsa con Tik Tak; 15.00 P.S.H.; 16.30 progr. Faries; 17.00 variaciones dominical; 18.30 musica variá; 19.00 nieuws; 19.10 uit alle windstreken; 19.30 muz. uit de pruikentijd; 20.00 boekenrubriek; 20.15 operaklanken; 21.15 zoeklicht uit Ned. (RNWO); 22.15 nocturne; 23.00 sluiting.

TELECURACAO: 10.00 this is the life; 10.25 survival; 10.50 world war I; 11.15 science report; 11.30 aki kitoki (OND.: praatje over Kamer van Koophandel); 12.00 teatro clasico; 12.50 science report; 13.00 sala di concierto; 13.50 el mundo al instante; 14.00 Konfrontashon (OND.: Carnaval); 16.00 kinderuurtje; 16.45 the Jackson five; 17.10 rovers; 17.35 Israël pres.; 18.05 Nanny and the professor; 18.30 noticias int. y local na pap.; 18.53 reiskrant; 19.00 N.O.S.-journaal; 19.21 telesistema; 19.30 the Odd couple; 20.00 Ant. Onderwijsinstelling; 20.15 mission impossible; 21.15 nieuws (int.); 21.30 F.B.I.; 22.30 estreno.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 08.30 pantalla hípica; 09.00 último minuto hípico; 10.15 krazy kat; 10.30 tiroloco; 11.00 Sheena; 11.30 Skippy; 12.00 el show de Daniel; 13.00 opinión; 14.00 monitor hípico; 16.00 ciclo Tyrone Power; 20.00 ciclo de Cantinflas; 22.00 el monje loco; 22.30 enemigos del crimen.

VENEVISION: 09.00 alegre despertar; 09.30 capitán peligro; 10.00 valores humanos; 10.30 leo el león; 11.00 capitán Ultra; 11.30 el hombre del espacio; 12.00 el batazo de la suerte; 12.30 el juego de la semana; 14.30 el agente de CIPOL; 15.30 hondo; 16.30 Lassie; 17.00 el clan de los pilluelos; 17.30 Disneylandia; 18.30 Pebbles y Bam Bam; 19.00 el festival de la risa; 19.30 dos tipos audaces; 20.00 cine de cines; 23.00 noches Panam; 24.00 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA: 04.30 weekend musical; 09.00 comentarionan; 10.00 musica Antilliana; 11.00 Piet Alkemashow; 13.00 Eman travelbureau hit musical; 13.15 fiesta musical; 15.00 show dominical, Josef Croes; 17.00 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA: 06.30 seccion religiosa; 08.00 musica portuguesa; 09.00 promociones Odor; 11.00 variacion; 13.00 cita dominical; 16.00 it's Roy's time; 18.30 happy days-progr.; 19.00 disco-mundial; 21.00 exitos 1325; 23.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 12.00 John Davidson-show; 13.00 Nanny and the professor; 13.30 Phil Silvers-show; 14.00 music hall; 15.00 Chayenne; 15.45 room 222; 16.15 world war I; 16.45 cartoons; 17.30 music Mic Mac; 17.45 Israël pres.; 18.15 Elusive Pimpernel; 18.45 pap. nieuws; 18.55 knock-out; 19.00 Partridge family; 19.30 sportsparade; 20.15 eng. nieuws; 20.30 bewitched; 21.00 the Smith family; 21.30 the name of the game.

***

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws en sport; 17.57 Caribische muziek van de Cayman-eilanden: samenstelling en presentatie Ruud van Hilten; 18.10 sportjournaal; 18.23 Zeggen & Schrijven, literaire rubriek onder redaktie van W. G. van Maanen: hierin o.a. een interview met Bertus Aafjes en een gesprek met de direkteur van de uitgeverij AMBO; 18.38 katechisatie rubriek; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

*****

MAANDAG
CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 met muziek naar school; 06.55 reclame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 Mexicaanse muz.; 11.00 Aivinne's popspecial; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

KERKDIENSTEN

ZONDAG

BARBER: 05.30, 08.30. BRIEVENGAT: (zat.: 18.00 en 19.00), 06.00, 08.00, 12.00, 18.00 BUENA VISTA: 08.00, 12.00 en 19.00. COROMOTO: (zat.: 19.00), 06.00, 08.00, 11.00, 17.00 en 19.00. GROOT-KWARTIER: (zat.: 19.30), 07.00, 09.00 (hoogmis: ned.), 18.00. JANDORET: 06.30, 09.00, (om 18.00 - mis voor bejaarden, school Boca Sami). JANWE: (zat.: 19.00), 06.30, 08.30, 12.00, 19.00. LAGOEN: 10.00. MONTAGNE: 05.00, 08.30. SEROE GRANDI: (zat.: 17.30). PIETERMAAI: (zat.: 19.00), 06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 19.00. SAN WILLIBRORDO: 05.30, 08.00. SANTA ANA: 07.30, 09.00, 19.00. SANTA FAMIA: (zat.: 19.00), 06.00, 08.30, 11.00 (engels), 19.00. SANTA MARIA: (zat.: 19.00), 07.00, 08.00, 09.00, 19.00; SANTA ROSA: (zat.: 18.30), 07.30, 09.00 (hoogmis), 12.00 (met Ned. preek), 18.30. SOTO: (zat.: 19.00), 05.00, 08.00. STEENRIJK: (zat.: 19.00), 08.00, 11.30, 17.00 en 19.00. SUFFISANT: (zat.: 19.00), 06.00, 09.00, 18.00 (voor Portugezen), 19.00. WESTPUNT: 05.00, 08.30. WISHI: (zat.: 19.00, 08.00, 11.30, 19.00. ZUID-BONAM: 05.00, 08.30, 17.00. KORAAL SPECHT: 11.30 18.00 - in de nieuwe school.

MISSEN DOOR DE WEEK

BARBER: 06.30 (vakantietijd: 07.00). BRIEVENGAT: 18.00. BUENA VISTA: 06.30 (vakantietijd: 07.00), woensdag: 07.45. COROMOTO: 06.30, 19.00. GROOT-KWARTIER: 07.00. JANDORET: 07.00. JANWE: 06.30, 19.00 (zat.: geen mis om 06.30). LAGOEN: donderd 17.00. MONTAGNE: 18.30 (zat.: 08.30) PIETERMAAI: 06.00, 06.30; 07.00 (dinsdag en vrijdag geen mis om 06.30 maar om 19.00). SAN WILLIBRORDO: 06.3 (dinsdag en woensdag), 19.00 (maandag en vrijdag). SANTA ANA: 06.45, woensdag en vrijdag: 19.00. SANTA FAMIA: 06.15 (dinsdag, vrijdag en zaterdag: 19.00). SANTA MARIA: 06.30 en 19.00. SANTA ROSA: 18.30; SOTO: 06.30, (zaterdag 07.00). STEENRIJK: 06.00 en 19.00. SUFFISANT: 06.00. WESTPUNT: 06.30 (zaterdag: 07.00). WISHI: 06.15 en 19.00. ZUID-BONAM: 18.30.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE VAN CURACAO.

FORTKERK: 09.00 ds Veen; 19.00 ds Jonkman (H.A. Pap.). EMMAKERK: 09.30 ds Van Heerde (doop); 19.30 ds Van Heerde. EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Snow (doop); 19.00 ds Snow. In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche bij alle ochtenddiensten.

GEREFORMEERDE KERK TE MUNDO NOBO: 09.30 en 19.15 ds Kerssies. Tijdens morgendienst crèche.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Schout-bij-Nacht Doormanweg 32: 09.30 en 19.00 ds E. R. Postma.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Rio Canarioweg 32: 09.30 ds Vreugdenhill; 17.00 ds Van Nus.

ALL SAINTS ANGLICAN PARISH

ALL SAINTS CHURCH, CURACAO: 10.00 Matins; 11.00 Sunday School; 19.30 Eucharist; Thursday 19.15 Lenten service.

RESURRECTION CHAPEL, SUFFISANT: 07.30 Eucharist; 16.00 Sunday School; Wednesday 19.15 Lenten service.

SAMBUMBU

TAAL

De kleine eetbare slak, geel, zwart en bruin gevlekt die aan het strand leeft heet djacaráo, rakajáo, rakajao of jacarjáo.

Het schudden van de mais zodat de grove delen boven komen heet djandja, djadja of dacuna. Giet men de mais over de ene kalbas in de anderen om het kaf te laten wegwaaien dan spreekt men van bench

Een zeeman noemt de sterrenhemel zijn klok. Hij kent morster, de morgenster; strea rosario, rozenkransster; strea canoa, bootjesster; strea cruz, kruisster; en strea di rey koningster. Een komeet noemt hij strea di basora, bezemster.

"De mais zegt: Als ik wegga, ben ik nergens meer te vinden. Want ik wordt gedorst, gezuiverd, gemalen en opgegeten en zijn stengel wordt gekapt en dient als voer voor de koeien".

Wowo di tomati, tomatenogen noemt men ogen met verschillende kleuren, net als een opengesneden tomaat.

P.

VOORSTANDER VAN EENHEIDSSTAAT

Bij bezoek van Koncom-delegatie:

Bonaire wijst nogmaals op noodzaak startbaan

(Van onze correspondente)

KRALENDIJK. — De Koninkrijkscommissie heeft gisteren een ééndagsbezoek aan Bonaire gebracht. 's Morgens om acht uur kwam het vliegtuig op het Flamingo-eiland aan. De commissie werd verwelkomd door gezaghebber R. P. Saleh, gedeputeerde M. F. St. Jago, Statenlid Broertje Janga en eilands-secretaris A. W. Wouters. Hierna ging men gezamenlijk naar hotel Bonaire om koffie te drinken. Tijdens deze koffiepauze werden de commissieleden en hun adviseurs toegesproken door de gezaghebber van Bonaire en door gedeputeerde F.J.M. Frans, de voorzitter van de Bonairiaanse Staatkundige commissie. De gezaghebber lichtte de financieel-economische situatie van Bonaire toe met de volgende woorden:

„Velen van U, die Bonaire reeds kennen, zullen enige vooruitgang constateren. Deze vooruitgang heeft nochtans niet kunnen leiden tot de oplossing van een der hoofdproblemen van ons bestuur, nl. het immer nijpende geldgebrek".

Eiland wil op eigen benen staan

Het is wellicht bekend dat de centrale regering telkenjare in de deficitaire begroting van Bonaire bijdraagt. De grootte van de landsbijdrage is tegenwoordig f. 3.5 miljoen op een totale begroting van f. 5.5 miljoen en met deze bijdrage zullen wij dit jaar niet kunnen toekomen. U zult begrijpen dat Bonaire primair ernaar streeft financieel-economisch op eigen benen te kunnen staan.

Om dit doel te kunnen bereiken heeft het Bestuurscollege in het begin der zeventiger jaren een plan geëntameerd om op kort termijn in het begin der zeventiger jaren een plan geëntameerd om op korte termijn van een optimale evenwichtige ontwikkeling van dit eilandgebied en met de hoop om in de toekomst de eigen huishouding te kunnen bekostigen. Aan deze studie wordt thans gewerkt en zij zal binnen korte termijn worden afgerond.

Toerisme

Een van de voornaamste mogelijkheden ter bevordering van de economische ontwikkeling van Bonaire is het toerisme.

Het toerisme biedt afgezien van andere industrialisatie-mogelijkheden op lange termijn, in de huidige feitelijke realiteit de enige mogelijkheid tot economische ontwikkeling op korte termijn. Er zijn aanwijsbare tekenen dat het toerisme in het Caraibisch gebied sterk groeit en steeds verder groeit en de Ned. Antillen nemen in deze ontwikkeling een gunstige plaats in, d.w.z. vnl. de eilanden Aruba, Curaçao en St. Maarten.

De vraag rijst, waarom Bonaire aan deze groei vrijwel geen deel had. De oorzaak kan niet gevonden worden in de natuurlijke attracties van het eiland of de aard van de bevolking, terwijl diverse infrastructurele voorzieningen zoals wegen, water, electriciteit, telefoonverbindingen reeds bestaan.

Vliegveld

De oorzaak moet gezocht worden in het feit, dat Bonaire in tegenstelling tot Curaçao en Aruba niet rechtstreeks door de lucht — vanuit de Noord-Oostkust van de V.S., die verreweg de belangrijkste toeristische markt vormt — kan worden bereikt en de doorverbindingsmogelijkheden via Curaçao en Aruba zeer beperkt zijn.

Het gaat hierbij om verbindingen met grotere straalvliegtuigen, met name DC-8 en Boeing 707, aangezien kleinere toestellen en zelfs de DC-9 op deze afstand minder of niet rendabel zijn en derhalve in de sterke concurrentie tussen reisbureaus resp. luchtvaartmijen, niet kunnen worden ingezet.

Door dit gemis aan goede verbindingen konden hotelmijen tot nog toe, ondanks voortdurende pogingen daartoe, niet in vestiging van hotels op Bonaire worden geïnteresseerd.

Naast het probleem van de bereikbaarheid bestaat de moeilijkheid dat intensieve promotie van en door Bonaire vanwege de zeer hoge kosten niet mogelijk was; hieraan moet echter direkt worden toegevoegd dat een dergelijk grote promotie eerst zinvol kan zijn, als adequate luchtverbinding en hotelaccomodatie kunnen worden aangeboden.

Verbeteringen van de luchtvaartverbindingen met Bonaire moet dan ook als onontbeerlijke voorwaarde, en tevens als een sterke impuls, voor een toeristische ontwikkeling van Bonaire worden aangemerkt. Vergroting van de doorverbindingsmogelijkheden via Curaçao en Aruba zou een gedeeltelijke en tijdelijke oplossing kunnen geven, maar stuiten op capaciteitsproblemen bij de ALM en onoplosbare logistieke moeilijkheden.

De enige en bovendien afdoende oplossing ligt dan ook in het geschikt maken van de Flamingo luchthaven van Bonaire voor vliegtigen van het formaat DC-8 die Bonaire rechtstreeks uit de V.S. kunnen bereiken. Dit vereist verlenging en verbreding van de landingsbaan, opvoering van de afhandelingsmogelijkheden van passagiers en bagage, parkeervoorzieningen voor vliegtuigen en auto's en uitbreiding der luchtvaarttechnische faciliteiten.

De financiering van het platform en het nieuwe stationsgebouw is inmiddels door de EEG goedgekeurd en zij zullen vermoedelijk in de loop van 1973 worden aanbesteed.

Pogingen om het onderdeel „Startbaan" gefinancierd te krijgen via de Nederlandse ontwikkelingsfondsen mochten tot heden niet baten. Dit betekent dat Bonaire thans op uitermate zorgwekkende wijze wordt gestagneerd in zijn economische ontwikkeling; de voltooiing van de Flamingo luchthaven met een DC-8 landingsbaan is van vitaal levensbelang voor de economische toekomst van Bonaire.

Inmiddels is er een ander mogelijkheid voor Bonaire komen opdagen, nl. de vestiging van een olie-overslagplaats en raffinaderij. Een optie-contract is vorig jaar getekend en de eerste studies wijzen op positieve mogelijkheden; definitieve beslissingen zijn echter nog niet genomen. Indien deze industrie zich op Bonaire zou vestigen dan verwachten wij hiervan enige opleving in de Bonairiaanse economie; een oplossing van de problemen zal de industrie echter niet kunnen brengen aangezien verwacht moet worden dat een deel van de grotere werkgelegenheid zal worden opgevuld met werkloze arbeiders van Curaçao en Aruba. Dit neemt uiteraard niet weg dat deze industrie een welkome verbreding van de economische basis zou betekenen aangezien deze tot nog toe — behalve op een beperkt toerisme, zoutproductie en confectie — grotendeels op de dienstverlenende sector heeft moeten steunen.

Er moet in de ontwikkeling van Bonaire een doorbraak komen! Reeds vele jaren heerst er een zeer grote werkloosheid, die ondanks werkverschaffingsprogramma's tenminste 30 pct. van de beroepsbevolking omvat en ertoe heeft geleid dat het per capita jaarinkomen op Bonaire NAf. 640,— d.w.z. 44 pct. lager ligt dan het gemiddelde voor de Ned. Ant", tot zover gezaghebber Saleh.

Eenheidsstaat

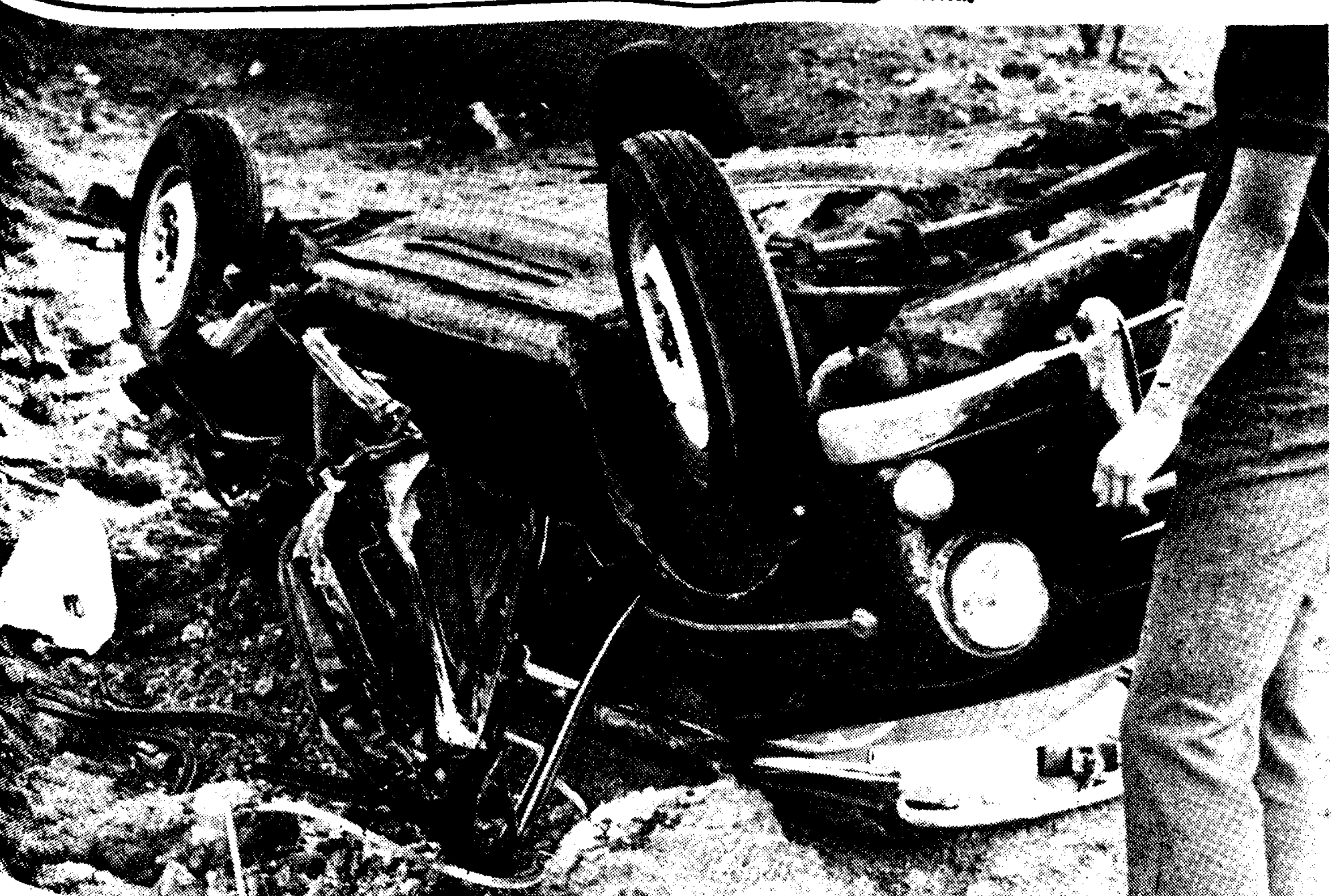
Na de gezaghebber kwam aan het woord gedeputeerde F.J.M. Frans die als voorzitter van de Bonairiaanse Staatkundige commissie het standpunt van Bonaire over de toekomstige status nader toelichtte. Hij vertelde daarbij de commissie in de eilandsraadsvergadering van 16 maart 1972 haar standpunt in dezen had uiteengezet. Bonaire was van mening dat de Nederlandse Antillen vroeg of laat zelfstandig zullen worden. Men hoopte dat er dan een gedecentraliseerde eenheidsstaat zou komen met een krachtig centraal bestuur om de eilanden bijeen te houden. Men wilde garanties voor een zo groot mogelijke zelfstandigheid van de eilanden. Daarbij wenste men banden te houden met Nederland en eventueel andere landen, waarbij men Suriname zeker niet uitsloot. Wanneer het zover zal zijn hangt af van de ontwikkeling, de voorbereidingen en de waarborgen, waardoor wij de ontwikkeling die wij met behulp van Nederland bereikt hebben ook kunnen handhaven. De Nederlandse Antillen zijn een jonge natie met jonge economische moeilijkheden die daaraan inherent zijn. En de moeilijkheden van Bonaire, vermenigvuldigt met zes, zijn de moeilijkheden van de Nederlandse Antillen. Wij hebben nog steeds steun nodig van Nederland en andere organisaties waarbij Nederland ons steun kan geven. Het grootste probleem is de werkloosheid en gezien de groei van de bevolking, verwacht men dat het probleem alleen maar groter wordt. Via Nederland kwamen wij in aanraking met de Westerse beschaving en dit heeft binnenlandse spanningen opgeroepen. Ook door de immigratie zijn knelpunten ontstaan. Door de band met Nederland en Europa vertrekken veel van onze beste krachten naar Europa, en dat maakt het moeilijk in de naaste toekomst ons doel te bereiken.

De heer De Goede (Ned.) wilde graag weten of men het niet zonde vond Bonaire te bedekken met olieraffinaderijen. De heer Saleh antwoordde daarop dat er geen alternatief was. De werklozen oefenen druk uit op de regering en moeten geholpen worden. Ambassadeur Cohen vroeg naar de plaats in het gehele bestel van de zout en de textielindustrie. Dit nam ongeveer 12 pct. in beslag. Bij de zout werken ongeveer 60 mensen, bij de Cambes 130. Voor land- en tuinbouw is Bonaire te droog. De heer Van Lier vroeg waar de olie gevestigd werd en hoeveel mensen daarin werk zouden vinden en of men bij het toerisme alleen keek naar de USA. De heer Saleh kon daarop antwoorden dat men druk in de weer is met de Zuidamerikaanse markt. De olie zal gevestigd worden op de plantage Colombia en er zullen 125 arbeiders werk vinden. Zal men gaan uitbreiden met een raffinaderij komt er plaats voor max. 300 werknemers.

Jaloerse vrouw steekt man neer

WILLEMSTAD. — Op het viaduct te Scharloo heeft een vrouw haar concubinaris neergestoken. Zij had gehoord dat hij relaties had met een andere vrouw en had hem ook nog op heterdaad betrapt. Het slachtoffer is in het ziekenhuis opgenomen.

WILLEMSTAD — Op de weg naar Hato, ter hoogte van de Steen-Koraalweg, is vannacht een kleine Europese wagen over de kop gegaan. De bestuurder liep daarbij verwondingen op. De toedracht van het ongeluk was niet onmiddellijk bekend.



H. COSSTER BELAST MET DE LEIDING

Commissaris Rol: beter contact met publiek

Gezaghebber opent nieuw p.r. bureau van politie

WILLEMSTAD — Gezaghebber A. E. Kibbelaar heeft gistermiddag het nieuwe Public Relations Bureau van de politie, welke is gevestigd in het verbouwde pand waarin voorheen de Girodienst was gehuisvest, officieel in gebruik genomen. Commissaris W. Rol gaf eerst een overzicht van de aktiviteiten die hebben geleid tot de oprichting van dit bureau. „Aan de basis van het korps" zoals hij dat noemde werd een lijvig rapport uitgewerkt welk in augustus 1971 werd uitgebracht en waarin de motieven worden aangevoerd die het oprichten van een p.r.-bureau voor de politie rechtvaardigen. Als enkele redenen worden genoemd de artikelen die in die tijd in dag- en weekbladen verschenen gericht tegen het optreden van de politie, de gebeurtenissen van 30 mei en de oppositie tegen de politie zowel van pers, vakbonden en politieke groeperingen, de mentaliteitsverandering welke zich op Curacao voltrekt en het gedrag van de politie zelf welke niet altijd correct was.

In het rapport wordt een zeker onbegrip gesignaleerd in de verhouding politie -pers welk men met de instelling van een eigen p.r. bureau wil trachten op te heffen. Commissaris Rol gaf overigens toe dat de laatste jaren de relaties tussen pers en politie veel verbeterd zijn. (de redactie van de Amigoe wil hierbij opmerken dat de houding en de aktiviteiten van de heer Rol zelf en met name de openheid waarmee hij sinds zijn benoeming op Curacao de pers te woord staat hiertoe belangrijk hebben bijgedragen).

Het Public Relations Bureau gaat zich bezig houden met interne en externe communicatie, voorlichting aan de bevolking via de pers en rechtstreeks (b.v. in t.v.-programmas), de wervingscampagnes enz. Aan het hoofd van het bureau staat de hoofdagent H. Cosster die een cursus heeft gevolgd bij de NAPRA en reeds enige tijd de contacten met de nieuwsmedia onderhoud. Hij zal worden geassisteerd door mej. Ingrid Ogenia.

De heer Rol wees erop dat goede voorlichting aan het publiek kan bijdragen tot het voorkomen van allerlei kleine incidenten en onaangenaamheden die voor de politie vaak enorm tijdrovend zijn. De politie zou bij het voorkomen van deze gevallen meer tijd over houden om zich b.v. aan „crime prevention" te wijden, preventive bestrijding van de misdaad dus. De heer Rol zei dat de politie zich bewust is van het feit dat de pers een belangrijke schakel vormt tussen haar en het publiek. „Een huwelijk uit liefde zal het wel nooit worden omdat onze uitgangspunten nu eenmaal verschillend zijn, maar wel kunnen wij bereiken dat het wederzijds respect leidt tot een betere samenwerking en een contact met het publiek", aldus de commissaris.

Gezaghebber Kibbelaar zei in een korte toespraak ervan overtuigd te zijn dat door de opening van het nieuwe p.r.-bureau er een beter begrip zal ontstaan in de verhouding politie-pers en politie-publiek. Hij feliciteerde de heer Cosster met zijn nieuwe bureau en wenste hem sterkte met zijn moeilijke taak.

De heer Cosster dankte voor het in hem ingestelde vertrouwen maar waarschuwde ervoor dat men niet noet denken dat een p.r.-man een soort tovenaar is die alle bestaande problemen ineens uit de weg kan ruimen. „P.R. vergt veel tijd en is niet eenvoudig", aldus de heer Costter.

Na afloop van het officiele gedeelte welke werd bijgewoond door hoofdcommissaris W. Van Ballegooijen de Jong en de officier van Justitie mr. Nahr, vond er een gedachtenwisseling plaats tussen de vertegenwoordigers van de diverse nieuwsmedia en de politie waaruit al duidelijk de belangstelling voor elkaars werk bleek. De bijeenkomst werd besloten met een rondleiding door het nieuwe onderkomen van de politie waaarin behalve het Public Relations-bureau de afdelingen recherche, kinder- en zedenpolitie en narcotica-bestrijding zijn gehuisvest. De politie heeft in dit gebouw veel meer ruimte gekregen dan men aanvankelijk had in het gebouw onder de Statenzaal. Overigens wordt ook dit een tijdelijk onderkomen want het ligt in de bedoeling dat uiteindelijk alle politieafedelingen op enkele verkeersgroepen en de politie -opleiding na verhuizingen naar het bureau dat zoals gemeld gebouwd zal worden op het voormalige KSC-terrein aan de Pater Euwensweg. Het ligt in de bedoeling dat de aanbesteding hiervoor nog dit jaar zal plaatsvinden.

Gregoriaanse mis in kerk Groot Kwartier

WILLEMSTAD — Zondag 18 maart en zondag 1 april om 9 uur zal er in de parochiekerk van Groot Kwartier weer een H. Mis gevierd worden met gregoriaanse zang. Deze gezangen worden verzorgd door het mannenkoor van de parochie Groot Kwartier.

Tijdens de rondleiding in het nieuwe onderkomen van de recherche aan het Wilhelminaplein liet de heer Cratz gistermiddag aan de vertegenwoordigers van de pers een „verse marihuanavangst" zien. Een jong meisje bleek thuis een grote partij marihuanasigaretten en ruwe marihuana verborgen te hebben o.m. in een leeg talkblik.



AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresquería van Sepp Wever; La Fama en La Popular; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMERS
1233 – abonnementen, advertenties, klachten en incasso;
2872 – uitsluitend redactie en directie.
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639–2950–3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Fuzz (14 jr); 24.00 Furious slaughter (18 jr); Rialto: 20.00 Duck you sucker (14 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 en 24.00 Tales from the crypt (14 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Sitting target (18 jr); 24.00 Porno baby (18 jr).
WACHTREGELING DOKTOREN: Oranjestad, Noord, Paradera en Santa Cruz: dokter J. J. W. H. Janssen, tel.: 8183; San Nicolas en Savaneta: dokter O. L. Ponse, tel.: 7224.
WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina; Noord en Oranjestad: zr Felicitas; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic; Savaneta en Brazil: zr Michaela; San Nicolas: zr Perpetua; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.
BOTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.: 1780; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.
WIJKGEBOUWEN: Oranjestad, tel.: 3168; San Nicolas, tel.: 5906; Santa Cruz, tel.: 8288.
DIVERSEN
CONEY ISLAND CITY PARK: 17.00-24.00 open voor publiek - Vondellaan, Oranjestad.
Y.M.C.A.: 19.00-21.00 tieneravond.

ZONDAG

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 18.00 West [illegible] story (AL); 20.30 Fuzz (14 jr); Rialto: 18.00 Guns in the heather (AL); 20.00 Duck you sucker (14 jr). BALSHI: Drive: 18.30 Pippi lange kous (AL); 21.00 Tales from the crypt (14 jr). SAN NICOLAS: Principal: 18.00 Alibaba and the 40 thieves (AL); 20.30 Sitting target (18 jr).
WACHTREGELING DOKTOREN: zie zaterdag.
DIVERSEN
CONEY ISLAND CITY PARK: 17.00-24.00 open voor publiek - Vondellaan, Oanjestad.
SPORT
EAGLECLUB: n.m. tenniswedstrijden.
ARUBA KARTINGCLUB: na 12.00 open voor leden.
ARUBA SCHIETBOND: 09.00 luchtpistool - Wilhelminastadion.

MAANDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.00-09.30 te Pos Chiquito; 10.00-11.30 te Macuarima; 11.30-13.30 te Kadushi Largu.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 15.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
ANTIL. ONDERWIJSINSTELLING: spreekuur: maandag tot en met vrijdag van 16.00 tot 19.00; zaterdag van 10.00 tot 12.00 t.h.v. dhr Raymann, Torricellistraat 10, Oranjestad.
ALGEMENE HUISWERKCURSUS, ORANJESTAD: 16.00-18.00 voor leerlingen MAVO-scholen, eerste drie klassen HAVO of Atheneum - Mon Plaisircollege, Oranjestad.
ROTARY: 18.30 bijeenkomst - Trocadero.
KIWANIS: 19.30 bijeenkomst - Sheraton-hotel.
CURSUS: n.m. tekenen en schilderen - kinderen van zes tot twaalf jaar - C.C.A.
Y.M.C.A.: 16.00-17.00 handwerken - kinderen; 17.00-18.00 volleyball - kinderen - clubgebouw Dakota; 17.00-18.30 postzegelclub - kinderen - clubgebouw San Nicolas.
SPORT
ATLETIEK: n.m. training - Stadion.

Jaloezie leidt tot mishandeling

ORANJESTAD. — Gistermorgen mishandelde een man op Santa Cruz vermoedelijk uit jaloezie, een 28-jarige vrouw, met wie hij in het verleden een verhouding had.

De vrouw kreeg een bloeduitstorting, schaafwonden en kneuzigen over het gehele lichaam. Hierna sleepte de man de vrouw de knoekoe in en hield zijn hand voor haar mond opdat de politie-patrouille haar bij aankomst niet kon horen.

De dader die onder drankinvloed verkeerde werd toch aangehouden en ingesloten. Hij werd later na verhoor heen gezonden.

Koncom-leden naar MEP-manifestatie

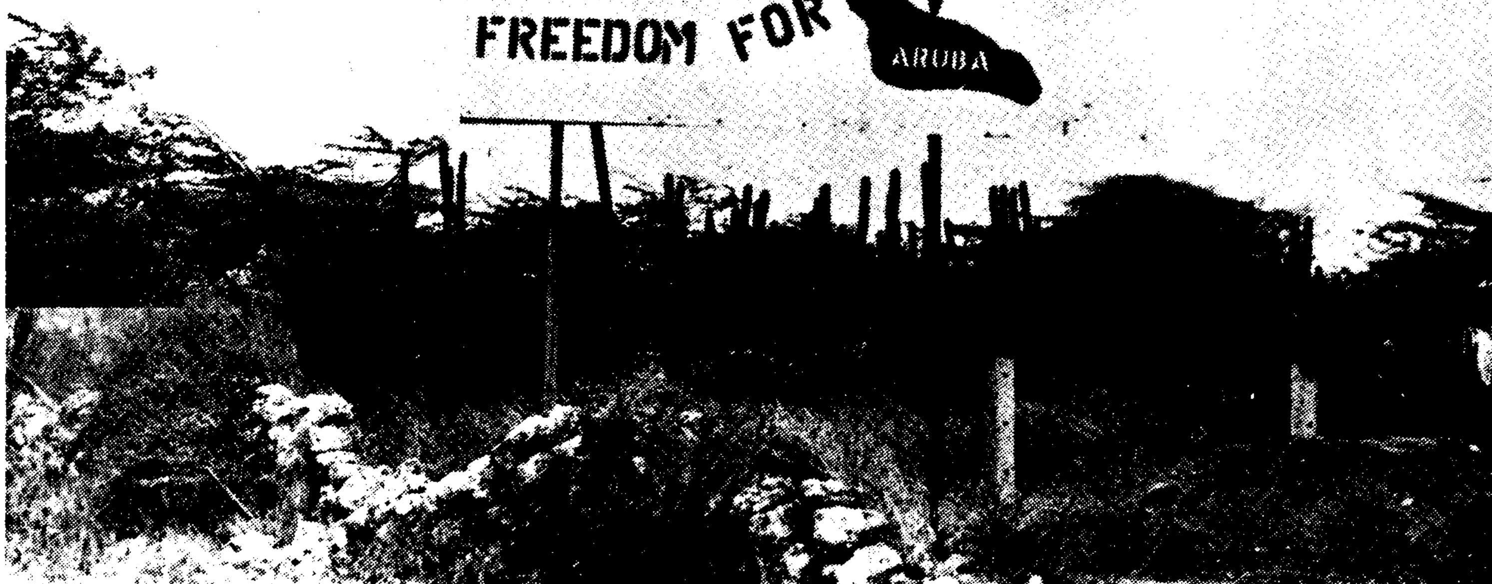
ORANJESTAD – Het doel van de grote manifestatie van aanstaande zondag is kracht zetten achter de vurige wens van Aruba, die sinds 1931 herhaalde malen naar voren is gebracht, om Aruba uit Antilliaanse constellatie te halen", aldus verklaarde de gistermiddag Betico Croes, MEP-leider, tijdens een in het Hotel Victoria gehouden persconferentie.

De conferentie was bijeengeroepen teneinde wat meer details bekend te maken over de manifestatie. Zo werd bekend gemaakt dat van de Nederlandse delegatie aanwezig zullen zijn de heren De Lier van de PvdA, Verwoerd van D 70, Geurtsen van de VVD, Van Schaik van de KVP en De Goede van D 66. Van verschillende andere leden van de koninkrijkscommissie was het nog niet helemaal zeker of ze konden komen. De representatie van de Surinamers zou volgens de heer Croes tamelijk groot zijn. Wat betreft de Antilliaanse leden van de Koncom was van Curacao weinig medewerking ondervonden, doch wel van de andere eilanden, die enkele mensen aanwezig zouden hebben zondagmorgen in het Wilhelminastadion.

Van de buitenlandse pers werden verwacht een televisie-ploeg van de Nederlandse televisie, alsook verslaggevers van Radio Aeropuerto te Venezuela. Ook grotere radiostations en de televisie in Venezuela was uitgenodigd, doch men had geen reactie van hen ontvangen. Uitgenodigd waren verder, de fracties van de Eerste en Tweede Kamer in Nederland, de voorzitter van de Eerste en Tweede Kamer, de Statenfracties in Suriname, alsook de Statenvoorzitter van Suriname, de Statenfracties en Statenvoorzitter van de Antillen, de fracties in de Arubaanse eilandsraad, de Kamer van Koophandel, de vakbonden, de Vereniging van handel en industrie, alle consuls en de gezaghebber, de geestelijkheid en de oud-Statenleden van de Antillen. Men hoopt dat aan de manifestatie van aanstaande zondag, waartoe de MEP het initiatief nam, allen ongeacht ras, politiek, kleur en afkomst zullen deelnemen.

De heer Betico Croes ontkende dat de MEP de kwestie van de aparte status politiek gebruikte om stemmen te winnen. Als ceremoniemeester zal zondag MEP-kandidaat Roland Laclé optreden. De enige spreker zal zijn de heer Betico Croes die ongeveer twee uur zal spreken, zowel in de Nederlandse als Papiamentse taal.

Er zullen 15 grote bussen voor transport vanuit alle districten naar het stadion zorgdragen.



ORANJESTAD – Met geel rode (MEP pamfletten, spandoeken, borden en aanplakbiljetten wordt overal op Aruba de aandacht gevraagd voor de manifestatie welke de MEP morgenochtend in het Wilhelminastadion organiseert om haar wensen voor een „aparte status" nog eens extra kracht bij te zetten.

Schoon Aruba komt allen ten goede

ORANJESTAD. – De Aruba Womansclub zet haar actie tegen vervuiling van Aruba voort. Enige tijd geleden werd reeds begonnen met bij de Essostations de zogenaamde vuilniszakjes voor autos beschikbaar te stellen. Thans wordt begonnen aan een programma in verschillende fasen.

In de eerste fase wordt een contest gehouden om een goede leuze voor deze actie van de gemeenschap te krijgen. In de tweede fase wil de Womansclub in overleg met andere clubs en organisaties een schoonmaakdag op het eiland organiseren en nog eens wijzen op het vele vuil dat nodeloos langs de straten en wegen wordt gedeponeerd. In de derde fase wordt een schoonheidsprogram voor het eiland gebracht, waarna in daarop volgende fasen aandacht aan de verschillende acties wordt besteed.

De Aruba Womansclub wil de bevolking meer zelfbewust doen zijn ten aanzien van het schoonhouden van Aruba en rekent daarbij op de medewerking van een ieder, want een schoon Aruba, zoals een plaatselijk radiostation reeds vele jaren omroept, komt ons allen ten goede.

Wathey nodigt Koncom-leden uit naar Bovenwinden

WILLEMSTAD – Het lid van de Koninkrijkscommissie voor St. Maarten, de heer Claude Wathey, heeft in een brief aan de leden van de commissie laten weten het te betreuren dat de leden van de Koncom gedurende hun verblijf op de Antillen slechts een bezoek brengen aan Curacao, Bonaire en Aruba en niet aan de Bovenwinden. De heer Wathey stelt dat hoewel hij volkomen beseft dat het grootste deel van de tijd door vergaderingen in beslag wordt genomen hij toch van oordeel is dat met enige goede wil en medewerking de mogelijkheid bestaat om alsnog tijd te vinden voor een kort bezoek aan de Bovenwinden.

De heer Wathey stelt daarom ook voor het programma zodanig te wijzigen dat dit mogelijk wordt.

De voorzitter van de Antilliaanse sectie, de heer J. Evertsz, heeft naar verluidt inmiddels geantwoord dat het uit technisch en praktisch oogpunt niet meer mogelijk is aan het verzoek van de heer Wathey te voldoen. Wel zal worden nagegaan of een van de ingestelde werkcommissies in de toekomst op St. Maarten zou kunnen vergaderen.

Garantie voor bouw hotel op Palm Beach

WILLEMSTAD – De minister van Financien heeft in een brief aan de Staten meegedeeld dat de regering bereid is aan de heer M. M. Rubey uit Washington een garantie te verlenen voor een geldlening van maximaal vijftig procent van de projectkosten met een maximum van vijf miljoen dollar voor de bouw van een hotel op het Palm Beacht te Aruba. Het hotel zal worden geexploteerd door de bekende International corporation.

De totale kosten van bouw, en inrichting worden geraamd op 11.3 miljoen dollar. T.a.v. de garantieverstrekking heeft de regering een aantal stringente voorwaarden gesteld o.m. dat indien aan het hotel een casino wordt verbonden een zodanige casino-overeenkomst wordt gesloten dat door de hoteleigenaar jaarlijks tenminste een gegarandeerde minimumopbregnst wordt verkregen van 150.000 dollar verhoogd met minstens vijftig procent van de netto inkomsten uit het casino boven de 250.000 dollar.



ORANJESTAD – Feest was het in het Aruba Sheratonhotel, waar het feit herdacht wordt dat vijf jaar geleden het hotel op Aruba van start ging. Er was alle reden om te feesten want Sheraton heeft in de afgelopen vijf jaar een belangrijke plaats op Aruba veroverd. Op de foto generalmanager Carl Danninger temidden van werknemers, waarvan velen vanaf het begin bij het hotel werkzaam zijn en hiervoor een diploma in ontvangst mochten nemen.

Wrijving tussen Croes en Kleinmoedig

ORANJESTAD – Als voorbeeld van de tegenwerking die de heer Betico Croes ondervindt in de Koncom, vertelde hij gisteren tijdens een persconferentie dat secretaris Eric Kleinmoedig door hem verzocht was om voor het vliegtuig van zondagochtend vroeg enkele plaatsen te reserveren voor de leden van de Koncom, die de manifestatie op Aruba wilden bijwonen. Hun passage was namelijk geboekt voor zondagmiddag naar Aruba. De heer Kleinmoedig antwoordde de heer Croes dat er geen plaats was en als de heer Croes dat niet geloofde dan moest hij zelf maar gaan vragen.

Dit werd ook prompt door de heer Croes gedaan, die erin slaagde zonder enige moeite 30 plaatsen in de zondagochtendplane naar Aruba te reserveren. De Koncom-leden die hun reis bevestigden, konden naar Aruba voor de manifestatie.

De heer Kleinmoedig echter waarschuwde de heer Croes dat hij nu niet moest denken dat de Koncom de reis betaalde. Toen de heer Croes hem vroeg hoe dat kon, antwoordde hij „over my dead body", zal de reis nu betaald worden.

Nadat de heer Croes met andere leden van de Koncom had gesproken hierover, en hij gelijk kreeg, trok de heer Kleinmoedig zijn woorden terug en gaf toe dat de reizen, ongeacht of ze nu des morgens of des middags plaatsvonden door de Koncom betaald zouden worden.

Jeugdtennis toernooi

ORANJESTAD. – De Aruba Lawntennisbond organiseert een open paastoernooi in enkel wedstrijden, namelijk voor jongens van tien tot vijftien jaar van 24 tot en met 27 april en voor meisjes van dezelfde leeftijd op vijftien april en daarna op 26 en 27 april. Gesponserd wordt dit toernooi door General Store, Brokke Trading Company en L.J.M. Henriquez en Zonen.

De wedstrijden worden gespeeld op de Eagle banen en man kan zich na zes uur melden, vóór twee april aanstaande bij mevrouw Primrose, of de heren Meenhorst en Eric d'Arnault.

Venezolanen bezoeken luchthavengebouw

BEATRIXLUCHTHAVEN – Gisteren zijn op Aruba aangekomen uit Venezuela ir Omar Cardena, werkzaam bij publieke werken in Venezuela, en Gustavo Oramez van de haven- en luchthavendiensten. De gasten zijn hier op verzoek van de Venezolaanse regering, teneinde hier het nieuwe luchthavengebouw, dat ook in het buitenland de aandacht trekt, de te bezoeken en te bekijken. Hedenmorgen hebben de Venezolaanse gasten in gezelschap van luchthavenmeester Van Herwaarden een rondgang in het gebouw gemaakt.

Luchthaven ook niet op hoogte komst koningin

BEATRIXLUCHTHAVEN – Ook luchthavenmeester Van Herwaarden reageerde gisteren op het Amigoe-bericht inzake de ongekende drukte op de luchthaven bij de aankomst van Aruba's carnavalskoningin uit Venezuela. Ook de luchthavenmeester was niet op de hoogte gesteld. Men heeft getracht het verkeer op de parkeerplaats zo vlug mogelijk af te handelen doch daarbij dient niet vergeten te worden dat er maar één uitgangslagboom is en dat de betrokken wachter zijn handen vol had aan geld wisselen en parkeerkaarten afrekenen.

Voor een dergelijke drukte, die eens per jaar voorkomt, kan men natuurlijk niet een extra uitgang gaan maken, daarvoor zijn de kosten te hoog.

Toeriste raakte haar tas kwijt

ORANJESTAD. – Een Amerikaanse toeriste deed aangifte van diefstal van haar tas, inhoudende een bedrag van dertig dollar en andere papieren. De tas werd meegenomen uit een huurauto, welke zij op Westpunt had geparkeerd.

Een inbreker die op donderdagavond elf uur bezig was in de La Salle-school, werd in zijn werk gestoord door één van de Frères. Hij nam ijlings met lege handen de benen.

Veilig verkeer

ORANJESTAD. – De Vereniging voor Veilig Verkeer Aruba doet een beroep op de bevolking om in gevallen, waar een bepaalde verkeersituatie bestaat, welke problemen geeft of niet voldoet, hierover de vereniging schriftelijk te berichten (postbox 538 Oranjestad). De vereniging zal dan regelmatig via de pers, radio en tv deze vragen of andere problemen beantwoorden.

Verzekering stuit opruiming ruine

ORANJESTAD. – Naar aanleiding van de foto in de Amigoe over de afgebrandde villa welke het beeld van Malmok sinds vele maanden ontsiert, ontving de Amigoe van de advocaat mr G. J. van Wageningen de volgende reactie:

Naar aanleiding van uw opmerkingen bij een foto in de Amigoe van 10 maart jl. van een afgebrande villa te Malmok kan ik u mededelen dat de eigenaars niets liever zouden doen dan deze zaak regelen zoals u suggereert, ware het niet dat de uitbetaling van deze verzekeringspenningen op buitengewone moeilijkheden stuit, aldus mr Van Wageningen.

(Of de verzekering betaalt of niet, het verdient aanbeveling dat deze ruine zo vlug mogelijk verdwijnt, redactie).

WAARSCHUWING

De commandant van de marinierskazerne "Savaneta" Aruba, maakt bekend dat op dinsdag 20 maart 1973 van 07.00 tot 15.00 uur gevechtsschietoefeningen zullen worden gehouden op Californië (Aruba).
Maximum verheffing bedraagt 4000 meter.
Het gevaarlijke gebied aan landzijde zal worden gemarkeerd met rode vlaggen en waarschuwingsborden.
Het gevaarlijke zeegebied bedraagt 7000 meter vanuit de kust.

In interessant hockey duel

AMHC Marine won van „civielen"

ORANJESTAD. — De Arubaanse Mixed Hockey Club organiseerde op 15 maart een mixed-wedstrijd voor de meer ervaren hockeyers op Aruba. Nadat twee weken hiervoor een trainingswedstrijd was gespeeld, werd voor deze gelegenheid een selectieteam gevormd uit de marineleden, aangevuld met de dames Visser, Van Battum, Ruiz en een Nederlandse kennis van laatstgenoemde, mevrouw Ten Brink. Tegenover dit team kwam de rest van de A.M.H.C. in het veld. Na de afslag door de A.M.H.C. Civiel ontstond er een gelijk opgaande strijd. De marine met zijn prominente hockeyers, die zonder meer een uitstekende conditie hadden, waren in feite favoriet ten opzichte van hun tegenstanders die hun rechtsbuiten Bouwmeester (ziekte), achterback [illegible] Nederland) en centerspil Ras (verlof) misten. Doch deze leemten werden uitstekend opgevuld door mevr. Sjoueman, linksbuiten, als achterback Van Leenders en als centerspil Verloop.

In de eerste helft tastten de twee teams elkaar af. Veel risico's werden niet genomen. Enkele keren kwam de marine gevaarlijk voor keeper Van Wieringen, doch het gevaar werd vakkundig weggewerkt. Aan de andere zijde werden ook geen successen geboekt, ondanks goed werk van centerhalf Van der Boorn en midvoor Toppenberg. De rust ging in met een nul-nul stand.



De AMHC Civiel-hockeyploeg met 1-2 ten onder.

Na rust werd de strijd fanatieker. Hockey-technisch gezien bleef het geheel op een goed niveau. De marine speelde op snelle uitvallen, hun opponenten meer met combinaties. Daar er meer risico's werden genomen, bleven de keepers bepaald niet zonder werk. Na een snelle uitval van de marine via Hansveld en Visser wist mevr. Visser fraai in de uiterste hoek te scoren, doch daar het schot van buiten de slagcirkel werd geslagen, volgde afkeuring van dit doelpunt door de scheidsrechter. Nadien ging het conditie-oogpunt meespelen, waardoor het marine-team duidelijk steeds gevaarlijker werd. Gevolgen bleven dan ook niet uit.

Kort op elkaar scoorde de marine twee keer, namelijk bij een zeer snelle uitval van Visser, die de hele verdediging liet staan en alleen op perfecte wijze zijn run afrondde met een doelpunt. Uit een scrimmage scoorde ook de zeer goede Hornsveld een puntgaaf doelpunt, zodat de marine op een comfortabele twee-nul kwam te staan. Doch even later na een scrimmage voor het marine-doel, waarbij Toppenberg, Versleyen, mevr. Sjouerman en anderen tevergeefs trachtten af te ronden, scoorde de als een terriër spelende linksback (!) De Kort het tegenpunt. Hiermee was de score op twee-één gekomen, hetgeen ook de einduitslag werd. Een correct resultaat voor twee enthousiast spelende teams.

Voortaan zal elke donderdagmiddag training zijn op het Caribe-veld (zowel voor heren als voor dames), zodat ook niet ervaren spelers kans krijgen om zich te bekwamen.

Opstelling AMHC Civiel: G. van Wieringen, G' van Leenders, E. Kervel, L. Verloop, E. de Kort, S. van der Boorn, H. Moons, S. Versleyen, Y. Toppenberg en mevr. Sjouerman.

AMHC Marine: A. Dombrug, W. Donker Curtius, F. ter Hoeven, W. Hornsveld, T. Immink, H. Stolp, D. Visser, mevr. Van Battum (tweede helft L. Mansur), mevr. Visser, mevr. Ruiz en mevr. M, ten Brink.

De winnende AMHC Marine-hockeyploeg.



Geen Aziatisch gevecht met stokken, maar een AMHC Marin-hcokey-aanval op het civiele doel.



Oldtimers naar Aruba

ORANJESTAD. — Dat vele old timers van Aruba nog wel eens terugkomen naar het eiland waar zij vele jaren werkten, blijkt vooral de laatste tijd weer. Kortgeleden kwamen dokter Olivier Bijl en echtgenote op Aruba aan, terwijl begin dezer week dokter Kees van der Bijl arriveerde alsmede de echtgenote van oud-comissaris Mol, mevrouw Mol die met familieleden naar Aruba kwam. In de laatste week van mei worden niet minder dan 450 oldtimers verwacht.

De Vereniging van handel verleent medewerking aan dit massale bezoek en wil ondermeer in de straten van Oranjestad en San Nicolas alsmede winkels welkomgroeten hangen, terwijl de oldtimers een badge krijgen met hun naam erop. Hiermede zou een bedrag van een duizend gulden gemoeid zijn, waarbij de heer Bob Steele zich bereid verklaarde de organisatie te verzorgen. In verband hiermede werd de leden gevraagd om een bedrag van ten minste tien gulden in de verenigingskast te storten. Het betreft hier meestal oud-Lago-werknemers die naar Aruba komen voor enige weken.

— Een Milanees heeft op een veiling in Milaan een schilderij van Picasso gekocht voor rond 350.000 gulden (Ant.).

Het doek, dat een mannenkop voorstelt, dateert uit de kubistische periode van de schilder en is gemaakt in de jaren 1913/1914. De naam van de koper is niet bekendgemaakt.

Defensie Dominguito hield doel schoon

Centro speelt verdiend gelijk tegen kampioen Jong Colombia

WILLEMSTAD. — Dat Centro zich niet zonder meer gewonnen zou geven tegen Antilliaans kampioen Jong Colombia was wel te verwachten, maar dat de jongens van trainer Jossy Marten het geweld van Boca de hele wedstrijd door zouden kunnen stuiten, hadden wij niet verwacht. Voor deze ontmoeting bestond een vrij grote publieke belangstelling. De recette bedroeg 2800 gulden; voor staanplaats en tribune. De honderden toeschouwers op de tribunes en staanplaatsen hebben de hele tijd door in spanning gezeten. Elk moment kon er namelijk een doelpunt vallen, maar dat gebeurde niet.

Als gewoonlijk nam Boca reeds vanaf het eerste fluitsignaal het initiatief, maar Centro liet niet met zich sollen. In de zesde minuut kwam Boca heel dicht bij een doelpunt, toen Papy Martina een achterzet kreeg en zelf inschoot in plaats van door te spelen naar José die binnen de lijnen vrij stond. Aan de overzijde kon doelman Raven een hoge bal op het doel niet onder contrôle krijgen, waardoor deze over de doellijn tot corner op rechts rolde. Natiti plaatste deze eerste hoekschop van de wedstrijd hoog voor de doelmond, waar Raven keurig opving

Tempo gezakt

Na ongeveer een kwartier spelen daalde het tempo aanzienlijk. Wat José in de laatste wedstrijden niet had gedaan, gebeurde nu weer; hij ging namelijk zwerven in de voorhoede; hij ging meehelpen opbouwen en dat kan hij volgens ons niet meer. Zijn taak moet nu zijn het opwachten van de bal om dan af te maken. Bij een van de weinige keren in deze periode kwam Centro tot binnen het doelgebied van Boca. Schobaar zette even door op een pass van Martis en kwam alleen voor Raven. Op het kritieke moment speelde hij de bal te ver voor zich uit, waardoor de keeper van Jong Colombia met een berekende sprong het leer kon bemachtigen.

Een vrije trap genomen door Tony Bonifacio leverde een hoekschop op, toen Arion zich genoodzaakt zag de bal uit zijn doel te ranselen. Dat het maar niet wilde vlotten bij de jongens van Sint Michiel bleek ook uit het feit dat Papy zijn eerste hoekschop slecht nam. De aanvallen wisselden elkaar af in deze periode. In de zevenentwintigste minuut werd Colá Martijn vervangen door „Chiki" Martijn. Martijn, terug in zijn vroegere ploeg, was nauwelijks in het spel of hij kreeg een droomkans om de score te openen. Pinpin was op rechts doorgebroken en speelde de bal voor het doel langs. Voor Martijn moest het dan erg teleurstellend zijn toen hij van drie meter afstand voor het doel huizenhoog overschoot.

Mau Maria van Centro speelde tot dan toe en ook in de verdere loop van het spel een uitstekende partij. Overal was hij te vinden en als hij eenmaal in het bezit kwam van de bal, voorzag hij zijn mede-spelers van goede passes. Het was vooral aan zijn optreden te danken dat Jong Colombia geen vrij spel had op het middenspel zoals gewoonlijk.

Het laatste wapenfeit voor de rust was een vrije trap die door Martijn werd genomen; Chiki schoot hard in de handen van Arion. Aangezien geen der beide doelverdedigers waren gepasseerd, wees het scorebord bij de rust nog steeds 0—0 aan.

Applaus

Dat het publiek min of meer tevreden was met het getoonde spel, bleek wel uit het spontane applaus, dat wij hier maar zelden horen, toen de rust inging. In de eerste periode na de hervatting werd er voornamelijk op het middenveld gespeeld. In de zevende minuut kreeg Centro na een van de befaamde verre uittrappen van doelman Arion een corner te nemen op rechts. Natiti draaide het leer toen goed in, waar Raven tussen een kluwen van spelers in opsprong en goed opving. Kort daarop deed zich een hachelijk moment voor in het doelgebied van Centro. Martijn die volkomen vrij stond, kreeg de bal toegespeeld en schoot op doel. Arion kon de bal niet voldoende verwerken; maar Alberto zag het gevaar en kon nog op tijd toesnellen om de bal verder weg te krijgen nog voor deze over de doellijn rolde. Op zijn beurt schoot Pinpin Zimmerman vanuit rechts de bal weer voor de doelmond, waar Arion na een zweefsprong het gevaar keerde.

Matig voetbal

De spanning bleef erin, niet dat er voetbal van klasse werd geleverd, neen, daarvoor werd er te veel in de ruimte gespeeld. De mooie combinaties die wij gewoon zijn van Jong Colombia bleven deze avond uit. En in de perioden waarin Boca een zeker overwicht had, wisten de verdedigers van Centro steeds het gevaar te bezweren. Men nam geen risico's.

In de resterende speeltijd kwamen geen van beide partijen tot redelijke scoringskansen. Wel kreeg Natiti Martis enkele schietkansen, maar ook hij faalde daarbij. Toen het laatste signaal ging, was de stand 0—0, hetgeen inhield dat Centro een kostbare punt van Jong Colombia had afgesnoept. Voor Jong Colombia was het de laatste wedstrijd van de eerste ronde. De Boca-jongens hebben nu tien punten uit zeven wedstrijden. Dit resultaat kan slechts door Scherpenheuvel en Jong Holland geëvenaard of eventueel verbeterd worden. Zondag zullen de twee rivalen aller tijden de strijd aanbinden; het betreft hier S.U.B.T. en Jong Holland. Wil Jong Holland nog aanspraak op de titel blijven maken, dan zullen de jongens van Edmundo Confesor moeten winnen. Van de andere kant moet gezegd worden dat de baricasgeel de punten hard nodig hebben om in de running te komen. Het resultaat van S.U.B.T. is tot nu toe maar povertjes. Hetzelfde geldt ook voor Sithoc, dat maandagavond zal moeten aantreden tegen Scherpenheuvel.

INGEZONDEN

Mama kalakuna

N.a.v. de reactie van mevr. Nydia Ecury op mijn recensie van het toneelstuk „E mama kalakuna" het volgende:

De CCC-koeien die ik heb meegebracht zijn in feite al lang als maaltijd voorbereid door RUKU in de vorm van een Antilliaanse regisseur die hier de mentaliteit kent.

De meeste gescheiden levens zijn inderdaad duur en een en ander heeft wel degelijk iets te maken met het toneelstuk, anders zou de vertoksters van "Helena" niet bij elke repetitie tranen gehuild hebben. De zinsnede over "slanke lijn" zal elke lezer hebben opgevat als een humoristische noot.

Ik heb in de kop gesteld dat het spel op hoog niveau stond. Ik moet daaraan toevoegen dat de hoofdredactie wegens de lengte ervan erin heeft moeten schrappen o.a. de passage dat ik het verhaal van Peacock ongeloofwaardig vindt. Deze mening ben ik overigens nog steeds toegedaan. Men moet niet vergeten dat de mening van recensent er een is van een persoon uit de duizenden die naar het stuk gaan kijken. En dat deze laasten hun mening voor zich houden omdat zij negentig procent met hun hart, tien procent met hun verstand en nul procent met hun ogen oordelen.

Echter, zonder een opinie ten gerieve van het krantenlezend publiek zullen alle kalkoenen voor moeilijke taak staan de onzichtbare maiskorrels weg te pikken tussen de planken. Tenslotte acht ik het wenselijk dat eenieder die sportief is en wil meedoen aan een door de Sticusa gesubsidieerd toneelstuk ook op de (via grote krantenadvertenties aangekondigde) auditie aanwezig is, ondanks het feit dat vooraf entre-nous is uitgemaakt wie welke rol krijgt. Al is het maar voor de vorm.... (Over oude en nieuwe CCC-slootkoeien gesproken) Overigens: no hard feelings.

EDDY DE JONGH

Caribe Lumber wint toernooi van BPA

PHILIPSBURG. — Na met 12—2 gewonnen te hebben van de semi-finalisten B.B.W., ging de ex-baseballkampioen van Sint Maarten, Caribe Lumber, met veel animo ten strijde tegen de andere finalist, Island Gem Dodgers. Van het begin af aan zag het er reeds naar uit, dat Caribe Lumber het baseball-spelen zeker niet was verleerd en nog een van de sterkste teams van Sint Maarten is. Aangespoord door vele aanhangers, waaronder de directeur van Caribe Lumber, Ben Vlaun, een enthousiast promotor van deze sport, stuurde Caribe Lumber in de eerste inning reeds negen man aan slag tegen werper George Panthoflet.

Deze werd vervangen door Charley Meyers, hetgeen echter het enthousiasme van Caribe Lumber niet bluste. In de derde inning werd tijdens deze Caribe Lumber-„revolte" sterwerper Maximo Medino ingebracht, ook een vergeefs resultaat.

Bekende amateurclub uit Nederland

Xerxes op uitnodiging van BVB naar Antillen

KRALENDIJK. —De eerste klasse voetbal amateur-vereniging Xerxes uit Rotterdam, zal naar wij uit betrouwbare bron vernemen, in de periode van eind mei tot begin juni op uitnodiging van de B.V.B. een veertiendaags bezoek aan de Antillen brengen en daar een aantal wedstrijden spelen. Xerxes die de voetbalwereld in Nederland enkele jaren terug verraste door zich uit het betaalde voetbal terug te trekken en opnieuw te beginnen in de vierde klasse amateurs, dwong een enorm respect af door zich in de kortste keren naar de eerste klasse te spelen en amateurkampioen van Nederland te worden.

Ook dit seizoen gooit Xerxes hoge ogen in de Nederlandse amateurcompetitie. De club staat momenteel op de tweede plaats met een minimaal verschil op nummer één.

Voetbalgrootheden als Wim Lagendaal, Faas Wilkes, Coen Moulijn, Wim van Hanegem en Treytel, vonden hun bakermat in Xerxes of speelden lange tijd voor deze bekende amateurclub in Nederland. Op dit moment levert Xerxes nog altijd drie of vier spelers aan het Nederlands elftal. Nog zijn er voor de voetballiefhebbers klinkende namen bij zoals onder anderen Andries van Dijk, de reeds grijzende keeper welke met veel flair zijn doel verdedigt en Stek, die topscorer is van zijn club.

Trainer Pim Visser brengt zijn sterkste selectie mee naar de Antillen. Op Bonaire zal worden gespeeld tegen de kampioen 1971-1972 Real Rincón en voor de tweede wedstrijd zal het voltallig Bonaireaans elftal aantreden. Dat dit zeer interessante en druk bezochte wedstrijden zullen worden staat vast.

Amigoekruiswoordpuzzel

HORIZONTAAL: 1. ramp, door een overstroming veroorzaakt; 7. gebrek aan woningen; 14. wallekant; 16. doopgetuige; 17. huisdier; 18. liniaal; 21. treuzelaar; 23. deel v.e. huis; 25. pl. in Noord-Holland; 26. bijb. figuur; 27. tuingereedschap; 30. afgunst; 32. schutsluis; 33. vaas; 34. haal over de huid; 36. jongensnaam; 38. hoofddeksel; 40. oever; 41. vulkaan op IJsland; 42. loco-president; 43. vruchtenat; 45. meetlat; 49. kledingstuk; 50. familielid; 51. gespannen; 53. actieve koolstof; 54. eiland in de Midd. Zee; 56. gewoonte; 58. tussenzetsel; 59. wijs; 61. gebouw te Amsterdam; 62. gelofte; 64. ontkenning; 65. pl. in Drente; 67. titel; 69. Duitse N.V.; 70. teken v. waardigheid; 72. verlangen; 73. int. aand. v.e. windinrichting; 74. noot; 75. danig; 77. zang-drama; 78. uitgelezen gedeelte; 80. middag; 82. verhoogde toon; 83. zure vloeistof; 84. vaatwerk; 86. bijwoord; 88. tweetal; 89. Nederduits; 90. pl. in Engeland; 91. zitbad; 93. oevergewas; 95. vr. titel; 96. voedsel; 97. drankgelegenheid; 98. groet; 100. kleur; 102. Russisch meer; 103. deel v. Azië; 104. vloerbedekking; 105. deel v. Spanje; 107. opgeld; 109. omroepvereniging; 111. fraaie kleding; 112. bedaard; 114. voormiddag; 116. riv. in Duitsland; 118. pl. in Engeland; 120. schildersclub; 121. vogel; 122. teken in de dierenriem; 124. pl. in Amerika; 126. bitterheid; 127. kleding; 128. voertuig; 129. deel v.h. gelaat; 131. onbep. vnw; 133. aanvankelijk; 135. roofvogel; 136. boom; 137. ten bedrage van; 139. trots; 140. landbouwwerktuig; 141. noot; 142. dat is; 143. dochter v. Cadmus; 144. klamp; 146. pausennaam; 147. voorm. eiland; 149. voedingsstof; 151. aanw. vnw; 153. gemeentedienst; 156. zeur; 157. behoefte aan drinken; 159. aardappel; 161. in persoon; 163. waterdoorlatend; 164. dapper; 166. vliesje; 167. bergplaats; 168. vogel; 170. bedrukt; 171. klompje planten; 173. scheepsuitruster; 175. soort palm; 176. luchtvaartmaatschappij; 177. voorkeur; 180. naar aanleiding van; 182. Oostzeehaven; 183. ongebonden; 184. vuurhaard; 186. slaapplaats; 188. verwonding; 189. voegwoord; 191. sieraad; 192. kunstenaar; 194. afgemat; 196. dierentuin; 197. het op fijne wijze bespotten van iemand.

VERTICAAL: 1. roekeloos iemand; 2. cirkelvormig; 3. pl. in Frankrijk; 4. vennootschapsvorm; 5. grondsoort; 6. pl. in Rusland; 8. toegankelijk; 9. keurig; 10. evenzo; 11. plant; 12. klein gewicht; 13. geliefd; 15. koningin der Goden; 17. inwendig orgaan; 19. ontastbare stof; 20. onderricht; 22. vr. munt; 24. ruzie; 26. goedig mens; 28. nieuwsagentschap; 29. duur; 31. duinvallei; 33. klamp; 34. pl. in Gelderland; 35. hoge berg; 37. gemelijk; 39. lust; 40. vragend vnw; 41. meisjesnaam; 44. pl. in Frankrijk; 46. zandheuvel; 47. deel v. Azië; 48. verhoogde toon; 49. vestibule; 51. Sociaal Economische Raad; 52. pijn aan het gebit; 54. leerkracht; 55. behoeftig; 57. ketting; 59. legeronderdeel; 60. afgevaardigde; 63. mannetjesbij; 64. troefkaart; 66. voldoende; 68. dienstbode; 71. Hindoes kluizenaar; 72. Europese hoofdstad; 74. sprookjesfiguur; 76. boom; 77. actieve zuurstof; 79. uniek; 81. of dergelijke; 83. werkplaats; 85. ten bedrage van; 87. Deens eiland; 90. verdieping; 91. haargroei; 92. Ind. eiland; 94. voortbrenging; 96. tijdrekening; 97. hijswerktuig; 99. oogholte; 101. vogel; 106. schouwburgrang; 108. voorteken; 110. opbrengst; 111. rekenk getal; 112. houten loods; 113. veelh. dier; 115. Europese rivier; 117. stukje papier; 119. familielid; 120. pl. in Zuid-Holland; 121. Ind. rivier 123. familielid; 125. Russisch gebergte; 127. handvat; 128. vogel; 130. wentelen; 132. hoeveelheid; 134. edel; 135. tolk; 138. water in Noord-Brabant; 141. paardrijder; 143. een weinig; 145. streng; 148. kleefstof; 150. eikeschors; 151. droog; 152. uitroep ter aansporing; 154. stuk goed; 155. maathoudend; 157. afsluitmiddel; 158. kraan; 160. waarborg; 162. voorzetsel; 164. horizon; 165. vat; 167. vogeleigenschap; 169. tocht; 170. zeelt; 172. werkplaats; 174. voorwerp; 176. eiland in de Middellandse Zee; 177. voor; 178. zonderling; 179. slot; 181. Italiaans componist; 183. hachelijk; 184. eetgerei; 185. schaakstuk; 187. rover; 189. op grote afstand; 190. insekt; 193. Franse N.V.; 195. bouwland.

Oplossing vorige week

De prijswinnaars van de Amigoe Kruiswoordpuzzel van 10 maart 1973: **EERSTE PRIJS: Mark Kuiperi, Byronstraat 10, Aruba (f. 10,–); TWEEDE PRIJS: dhr I. Leito, Barber 187, Curacao (f. 7,50); DERDE PRIJS: Edwardito de Cuba, Pasteurstraat 3, Aruba (f. 5,–).**

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij het kantoor van de Amigoe. Oplossingen van deze week dienen vóór donderdag in het bezit te zijn van de redactie. Deelnemers aan de kruiswoordpuzzel op Aruba dienen hun oplossing elke woensdag vóór vijf 's middags in te leveren en duidelijk op de enveloppe vermelden: Kruiswoordpuzzel.

* Ministers van de elf leden tellende organisatie van olie-exportlanden (OPEC) komen vrijdag in Wenen bijeen voor bespreking van de dreiging van een wereldcrisis op energiegebied. Zij zijn het er met westerse deskundigen over eens dat er aan het eind van de eeuw een ernstig tekort aan brandstoffen kan ontstaan.

ALTERNATIEF

Na 400 jaar



met het terugtrekken van zijn legers en vlag gepaard gaande met het opdringen van de zelfstandigheid staan wij nog lang niet quitte met moederland holland. na honderden jaren van wat sommige noemen "uitbuiting" en anderen "een desastreuse wanbeleid", trok holland thans voor het wereldforum zich te ontdoen van de image van neo-kolonialist, in ruil voor een nog hypotritere naamplaat van: "humanisties hulpverlenend-sociaal-bewogen natie". boerenbedrog de facto. eeuwen lang heeft de hollandse kolonialist zich in zijn onderontwikkelde kolonies als een gewetenloze kapitalist gedragen. duizenden kontrakt (dwang) arbeiders (na de afschaffing van de slavernij) werden op de surinaamse bodem gesmeten en aan hun lot overgelaten, om maar niet te spreken van de ontelbare vrij gekomen gefrustreerde slaven en hun nazaten. (dit slechts ter illustratie) dwangarbeid en slavernij waren de belangrijkste middelen die het hollands kolonialisme heeft aangewend ter verkrijging van goud, rijkdom en macht. kort geleden had het nazisme heel europa veranderd in een kolonie. de verschillende regeringen van europa hebben daarna schadevergoeding geeist in geld, natura en rijkdommen die hun ontstolen waren. vlak na 1945 lag op de lippen van iedere europeaan de woorden: "DUITSLAND ZAL BETALEN" -op dezelf de wijze zeggen wij dat imperialisties holland een grote vergissing en een onnoemelijk onrecht begaat, als men zich thans plotseling op slinkse wijze wil onttrekken aan zijn plichten, ter wille van de een of andere reaktionaire tendens in het moederland. het morele herstel van nationale onafhankelijkheid verblindt ons niet meer en voedt ons evenmin. de rijkdom en al de sociale voorzieningen in moederland holland behoren ook aan ons. het is het zweet en het leven van onze voorouders die hierin mede is geinvesteerd. hetgeen niet wil zeggen dat de westerse techniek en kunst ons aangaan.



wij zijn ons bewust van de positie waarin men ons met het opdringen van de onafhankelijkheid, tracht te manouvreren. het is een feit dat jonge naties weinig privé-kapitaal aantrekken. verschillende redenen kunnen de gereserveerde houding van de monopolies verklaren. zodra b.v. de hollandse kapitalisten weten (en dat weten ze reeds lang) dat hun regeringen een begin gaat maken met de dekolonisatie en zij zijn natuurlijk de eerste die dat weten, worden ogenschijnelijk akseptabele motieven uitgedacht, om maar niet te investeren in onze landen. de fatalisten die blijven (zoals in Suriname b.v. de biliton mij en marienburg), weten zich politiek goed gedekt. op de nederlandse antillen hebben wij geen enkel omvangrijk hollands bedrijf meer kunnen vinden. om in onze landen te investeren, stellen de hollandse prive ondernemingen, voorwaarden die in de praktijk voor ons of wel niet te aksepteren of wel niet te verwezenlijken zijn. het blijkt in de praktijk dat de meeste jonge zelfstandige naties niet aan de voorwaarden die de trusts en monopolies eisen kunnen voldoen. getrouw aan het principe van onmiddellijke rentabiliteit dat ze aanhangen zodra ze "over zee" gaan, tonen zij zich terughoudend ten aanzien van iedere investering op lange termijn. ALS UITERSTE KONSESSIE ZOUDEN ZE GRAAG GELD WILLEN LENEN AAN ONS, MAAR DAN OP VOORWAARDE DAT HET ZAL DIENEN OM INDUSTRIELE GOEDEREN TE KOPEN, DUS OM DE FABRIEKEN VAN HET MOEDERLAND DRAAIENDE TE HOUDEN.

wanneer de hollandse "neo kolonialist nieuwe stijl" af wil van het beruchte artikel 43 van het huidige statuut, dan doet hij dat op geeigende wijze. het konsept werkstuk dat symbolies genoeg "LICHT STATUUT" wordt genoemd barst van de voetangels. de meest opvallende is art. 26, waarbij geopperd wordt dat de drie gelijkwaardige (?) koninkrijkspartners zich het recht voorbehouden om binnen een jaar het statuut op te zeggen. wij weigeren te geloven dat deze "zet" voortgekomen is uit eerlijke bedoelingen als, "decentralisatie van bevoegdheden". het kan evenmin als oorsprong hebben een bij ons aanwezige geachte grenzeloze naiviteit. rest er een konklusie, het LICHT STATUUT is een provokatief wapen, waarmee de nodige paniek en verdeeldheid zou moeten worden geschapen. de hollander heeft vanaf hij recht op kon lopen steeds gevist in troebel water. het oude weet er wel meer van.



Indachtig de verdeel- en heerspolitiek van moederland holland, is het zaak voor ons haarscherp op te passen bij onderhandelingen over de toekomstige status van onze landen het zal niet zo moeilijk zijn voor de hollandse advieslichamen om een snel akkoord met tenminste een van onze landen te sluiten en daardoor de andere in de ongunstige onderhande lingspositie te manouvreren. tenslotte is er nog altijd een stok achter de deur; de ONTWIKKELINGSHULP. het is niet voor het eerst dat wij op de antillen kennis zullen maken met deze stok, waarbij wij VOORAL DENKEN AAN DE BRUGCLAIM OP CURACAO en de gehele mustifikatie die er om heen is geweven.



wanneer de hollandse "neo kolonialist nieuwe stijl" af wil van het beruchte artikel 43 van het huidige statuut, dan doet hij dat op geeigende wijze. het konsept werkstuk dat symbolies genoeg "LICHT STATUUT" wordt genoemd barst van de voetangels. de meest opvallende is art. 26, waarbij geopperd wordt dat de drie gelijkwaardige (?) koninkrijkspartners zich het recht voorbehouden om binnen een jaar het statuut op te zeggen. wij weigeren te geloven dat deze "zet" voortgekomen is uit eerlijke bedoelingen als, "decentralisatie van bevoegdheden". het kan evenmin als oorsprong hebben een bij ons aanwezige geachte grenzeloze naiviteit. rest er een konklusie, het LICHT STATUUT is een provocatief wapen, waarmee de nodige paniek en verdeeldheid zou moeten worden geschapen. de hollander heeft vanaf hij recht op konslopen steeds gevist in troebel water. het oude indie weet er wel meer van.



de jonge intelektueel en de arbeider van antilliaanse en surinaamse afkomst al dan niet werkend of studerend in holland, matigt zich kreten aan zoals "ONAFHANKELIJKHEID NU" welnu, alleen in al de ekonomiese situatie waarin wij ons als overzeese rijksdelen bevinden, zou een onmiddellijke onafhankelijkheid precies in het straatje van holland passen, maar voor ons binnen korte tijd ondanks alle garanties van holland en de aansluiting met de EEG waarmee zo graag wordt geschermd, zeer desastreuze gevolgen kunnen gaan hebben. het heeft totaal geen zin blindelings aan feiten voorbij te gaan terwille van de een of andere zeer bedenkelijke emotionele opwelling. feit is, dat de ekonomiese kanalen van onze jonge staat, zich straks onafwendbaar gaan ontwikkelen volgens de neo-kolonialistiese struktuur. de staatsbegroting wordt gevoed door leningen en giften. elk kwartaal zullen onze staatshoofden of regeringsdelegaties dan naar het vroegere moederland of elders gaan hengelen naar kapitaal. ons volk blijft dan jammerlijk steken in een onverdraagelijke ellende en wordt zich dan langzaam bewust van het falen van zijn leiders. dit zal o.m. de evolutielijn zijn langs welke onze landen zich zullen gaan ontwikkelen bij overhaaste en of snel afgekochte (desnoods een paar miljard in garanties etc) souvereiniteitsoverdracht op korte termijn. wij zullen eerst quitte moeten zijn met moederland holland. ONAFHANKELIJKHEID IS GEEN TOVERWOORD, MAAR EEN ABSOLUTE VOORWAARDE VOOR HET BESTAAN VAN WERKELIJK BEVRIJDE MANNEN EN VROUWEN. DAT WIL ZEGGEN, MANNEN EN VROUWEN DIE ALLE MATERIELE MIDDELEN BEHEERSEN, WELKE EEN RADIKALE OMVORMING VAN DE SAMENLEVING MOGELIJK MAKEN.



Onafhankelijkheid ?????

- DE ANTILLEN VOELEN NIETS VOOR HET NEDERLANDS KONSEPT WIJZIGINGS STATUUT EN BESCHOUWEN DIT STUK ALS ONAANVAARDBAAR.
- de antillen willen (gedeeltelijk) primair handhaving van de staatsrechtelijke banden en als alternatief, een GEMENEBEST samenwerkingsvorm.
- de antillen achten het eerst regelen van haar interne struktuur essentieel (d.w.z. o.a. de kwestie waarbij ARUBA de voorkeur geeft aan een eigen status) en willen eerst deze kwestie regelen alvorens een eventuele verandering van de externe struktuur, dus het statuut.
- de antillen wensen met nederland te onderhandelen op bilaterale basis omtrent specifieke onderwerpen zoals nationaliteit, migratie defensie, buitenlandse betrekkingen, financien etc.
- de antillen zien deze konferentie als "een belangrijke fase in het overleg over onze toekomstige status, in tegenstelling tot nederland dat deze ontmoeting het liefst ziet als een slotbespreking.
- de antillen zijn van oordeel dat deze konferentie zich moet richten op de vraag: WELKE GARANTIES KAN EN IS NEDERLAND BEREID DE ANTILLEN TE GEVEN REEDS VOOR HET EINDE VAN DE OVERGANGSFASE, VOOR HAAR EKONOMIESE, FINANCIELE, SOCIALE, KULTURELE EN MAATSCHAPPELIJKE ONTWIKKELINGEN EN IN WELKE VORM.

- SURINAME VINDT HET "LICHT STATUUT" DUS HET NEDERLANDS KONSEPT STATUUTWIJZIGINGS VOORSTEL TEN ENE MALE ONAANVAARDBAAR EN EEN VORM VAN BOERENBEDROG.
- suriname wil best een andere rechtsorde maar dan niet eerder dan bij de overgangsfase naar de souvereiniteit.
- suriname wil bij een eventuele statuutswijziging, in de richting gaan van een GEMENEBEST VERHOUDING
- suriname wil aan een wijziging van het statuut (als een soort overgangsfase naar de souvereiniteit-de zelfstandigheid) alleen als de grondslagen van het huidige statuut worden behouden en er voldoende waarborgen in die wijziging aanwezig zijn. (d.w.z. eigenlijk financiele garanties)
- suriname wil de duur (de tijd) van de overgangsperiode laten afhangen van de intensiviteit waarmee haar eigen zelfstandigheidsplan zal worden gerealiseerd. d.w.z. niets meer of minder dan in hoeverre nederland wil gaan betalen in de vorm van extra ontwikkelingshulp

NEDERLAND WIL: ja.. wat wil nederland eigenlijk?

—nederland wil in ieder geval van het beruchte artikel 43 van het huidige statuut af. (art. 43 regelt het verplicht inzetten van nederlandse troepen (mariniers) bij binnenlandse onlusten in de overzeese rijksdelen)

— nederland wil of probeert althans via haar „konsept wijzigings statuut" artikel 26, zo snel mogelijk van de ex kolonien af.

(dit artikel in het nederlandse werkstuk stelt elk van de koninkrijksparners in staat binnen een jaar uit het statuut te stappen).

EN WIJ WETEN DAT NEDERLAND DE EERSTE ZAL ZIJN DIE ZAL ZEGGEN ...AYOOOOOO! !

THINK

WERKLOOSHEIDSPROBLEEM

AKTIEF WERKZOEKENDEN	MANNEN	VROUWEN
per 1-3-73	2.251	2.238
per 1-12-72	1.740	1.951

een groei van het leger werklozen met bij de mannen van 511 en de vrouwen van 287

proeftelling van 1 juli 1971 geeft een totale beroeps bevolking aan van 52.571 mensen waarvan er 9.064 werkloos waren.
dat is een flinke 17.5% van de totale beroepsbevolking

Open brief aan minister F. Essed

Mijnheer de minister, wnd. voorzitter van de Surinaamse sektie van de Koninkrijkskommissie en lid van de grenskommissie van Suriname,

Gebruik makend van Uw aanwezigheid op de Nederlandse Antillen, wil ik het volgende onder Uw aandacht brengen. "WEST SURINAME" — Een gebied waarvan U middels Uw ministerie hebt laten verrichten: — Luchtkarterings-veld, geologisch en mijnbouwkundige studies met als doel te komen tot een volledige inventarisatie van, de aldaar voorkomende bauxite voorraden (Bakhuysgebergte) en andere delfstoffen alsook het aanwezige waterkracht potentieel.— Mijnheer de minister, indien Uw plannen uitgevoerd mogen worden, betekent het dat "West Suriname" in de toekomst een belangrijke bijdrage zal leveren tot de welvaart van Suriname. Aangezien Uw plannen met een grensrivier te maken hebben, wil ik even deze "grenssituatie" doorlichten, opdat U dit voor ons land zo kardinaal punt niet uit het oog verliest, en zo spoedig mogelijk een regeling laat treffen en liefst VOOR DE ONAFHANKELIJKHEID van Suriname.

Onze grenzen zijn in het verleden door de koloniale heersers (Nederland en Engeland) onderling bepaald en werd er afgesproken dat de grenslijn van Suriname en het huidige Guyana zou zijn, "de hoogwaterlijn op de linkeroever van de Corantijnrivier vanaf de oorsprong tot de uitmonding in de Atlantische Oceaan". M.a.w. deze rivier is over haar gehele lengte en breedte Surinaams (Koninkrijks) gebied. Deze grensrivier splitst zich in het zuiden in twee riviertjes, t.w. de "Coeroeni" en de "Nieuwe rivier". Tussen deze twee riviertjes ligt er een gebied zo groot als een derde deel van Nederland, het z.g. "betwistgebied". Hoe is dit betwist gebied ontstaan? Misschien door een fout (of was het geknoei?) van de koloniale heersers onderling, die de grens van dit drielandenpunt plaatsten bij de oorsprong van de Coeroenirivier i.p.v. bij de oorsprong van de Nieuwe rivier. Bij wetenschappelijke metingen is komen vast te staan dat de oorsprong van de Corantijnrivier is, de Coeroenirivier, dus de werkelijke grensrivier.

Want zolang er bezetters van een vreemde mogendheid in dit gebied aanwezig zijn en de grenskwestie niet opgelost is kan U moeilijk de grensrivier afdammen, wat dan een stagnatie kan betekenen voor de uitvoering van Uw plannen en een vertraging in de welvaart van Suriname.

Mijnheer de minister van Opbouw etc. etc. ik vertrouw er op dat U alles in het werk zal stellen om Uw plannen t.a.v. "West Suriname" ten uitvoer te brengen, en dat U alle struikelblokken op de weg naar de welvaart van Suriname uit de weg zult ruimen, tot heil en welvaart van Suriname.

In de afgelopen weken hebben de agenten van politie van Suriname getoond, zeer stoere knapen te zijn die hun wapens nu weten te hanteren en gebruiken en niet meer op de vlucht slaan, zoals bij Coeroeni. Of kunnen zij dit alleen maar tegen een ongewapend en weerloos volk?

Paul H. Nieuwendam.

Boeken

"DE VERWORPENEN DER AARDE" van Frantz Fanon is een boek dat over de hele wereld wordt erkend als een studie over de psychologie van de onderdrukte volkeren. bij de zwarte bevrijdingsbewegingen is dit werk zo onderhand bekend als "de bijbel". "verworpenen der aarde" is geschreven door een zwarte man, een soul brother uit martinique die in parijs zijn opleiding kreeg en die de top van zijn kunnen bereikte tijdens de beslissende fase van de algerijnse revolutie. maar dit werk is op zich zelf al een historiese gebeurtenis, want het markeert een zeer belangrijk moment in de vrijheidsstrijd van de gekoloniseerde volkeren. het bizondere van dit boek is dat het de stem bevat van een zwarte intelektueel die direkt tegen zijn eigen mensen spreekt en ons toont hoe we onze krachten moeten gebruiken. FANON leert ons om alle haat en geweld te richten op het werkelijk doel: DE ONDERDRUKKER. de franse filosoof JEAN PAUL SARTRE schreef een inleiding voor dit boek, dat zoals hij zegt van niemand een introduktie nodig had. sartre's inleiding is op zich zelf al een meesterwerk. door fanon's gedachtegang voor een blank publiek te verhelderen, heeft sartre de belangrijke verdienste dat hij de lezer er met zijn neus op drukt dat hij dit boek niet kan negeren, aldus ELDRIGE CLEAVER, de ex black panther prominent. dit meesterwerk is uitgegeven in een nederlandse vertaling van han meyer, door A.W. Bruna & Zn Utrecht & Antwerpen.

Film

„De wereldschokkende omwentelingen in Rusland, de opstand in 1905 met de bloedige zondag in St. Petersburg, het instellen en opheffen van de doema's (volksvertegenwoordigingen), de ellende, hongerstakingen, moorden, de voorbarige revolutie die de Eerste Wereldoorlog verhaastte, de ineenstorting van het leger en het tsarisme, de revolutie met Kerensky, Lenin, Trotsky en Stalin; al deze dingen vormen de achtergrond van het menselijk drama dat zich afspeelt in de Tsarenfamilie. Dat drama ving al aan met de geboorte van de zoon, die de bloederziekte heeft geërfd en dus een zorgenkind wordt. Als de Tsaar afstand van de regering heeft gedaan, begint de ellende van de gevangenschap. De Tsaar, een weinig besluitvaardig en daarbij eigenzinnig man met verkeerde inzichten — hem ingegeven door zijn vrouw, die Luthers en van Duitse afkomst was — krijgt nu tijd om zich te bezinnen. Maar te laat. Als de nieuwe regering de familie van het gevangenkamp in Tobolsk weer naar Moskou wil halen, loopt het radikaal mis. Het transport loopt vast in Jekaterineburg. De Oeral Sowjet neemt de verantwoording over. En als de Witten onder Koltsjak naderen, die de Tsarenfamilie zouden kunnen bevrijden, wordt het hele gezin op 16 juli 1918 eenvoudig vermoord. Een weergaloze tragedie in een even bloedige historie". Dit indrukwekkend thema is op het witte doek a.s. Dinsdag 20 maart om 20.30 uur in Roxy te zien.

Di nos e ta

vanwege de vele soms verontwaardigde reakties op „alternatief's" publikatie van vorige week onder de kop „DI NOS E TA? ?" en ter voorkoming van verdere kommunikatie stoornissen, het volgende

„ANTILLIAAN ZIJN" is een mentaliteit en niet een kwestie van huidskleur, etniese groepering, of soort paspoort.

„ANTILLIAAN ZIJN" maakt een ieder aanspraak op die zich (op de antillen geboren of niet) volledig inzet of heeft ingezet voor het welzijn van ons volk. zo simpel is voor ons het verschil tussen een antilliaan en een buitenlander.

wanneer wij op de antillen door een trieste samenloop van historiese gebeurtenissen, gedoemd zijn met het nederlanderschap rond te gaan, impliceert het geenzins dat wij ons geen antilliaan mogen voelen. in tegenstelling tot de britten hebben de nederlanders gedurende de honderden jaren van een koloniaal beleid, geen kans gezien in de voormalige kolonien, ons het gevoel van noch nederlandse identiteit, noch een ... ons zelf te geven. het is juist het gebrek aan identiteit die ons vo... parten speelt in haar involvement met haar eigen gemeenschap. wanneer dan het kapitalisties systeem ... arbeiders tot een „meer produktie" tracht te bewegen door het lanceren van kreten als „DI NOS E TA" terwijl het topkader van de belangrijke bedrijven bestaat uit wat voor ons dan zijn „BUITENLANDERS" dan vragen wij ons inderdaad af „DI NOS E TA? ? ?".

n.b. de velen ook niet hier geboren die zich in de loop der jaren hebben ingezet voor ons volk zijn misschien meer antilliaan dan de intellektueel en politikus (die hier is geboren) met een bankrekening in caracas, just in case.

ERGO: U BENT ANTILLIAAN ALS U ZICH ANTILLIAAN VOELT
— simplica-simplica.



1.	(2)	Long long time	Linda Ronstadt
2.	(1)	Basilon/Dal e Cos	Boy Dap
3.	(3)	Ohio/Machine Gun	Isley Brothers
4.	(4)	Mei mei den Karnaval/Maria	Super Special Combo
5.	(6)	Listen to the music	Doobie Brothers
6.	(5)	Daddy	Toots and the Maytalls
7.	(8)	I need some guarantee	Super Special Combo
8.	(7)	Freedom is for children	Grand Funk
9.	(12)	Bra	Cymande
10.	(17)	Mamita Linda	Azteca
11.	(9)	El hombre de la cima	Jose Luis/Edgar Alexander
12.	(23)	Killing me softly with his song	Roberta Flack
13.	(11)	Me and Mrs. Jones	Billy Paul
14.	(18)	Daddy's home	Jermanie Jackson
15.	(14)	Marca Paso	Harry Zimmerman
16.	(15)	The world is a ghetto	War
17.	(22)	Bubu regresemos a casa	Grupo Guaco
18.	(10)	Nos ta juic'e	Erwin Kastaneer
19.	(25)	Baracuda	Afric
20.	(---)	Loekoe fa den boi e danzie	Twinkle Stars
21.	(10)	Superstition	Stevie Wonder
22.	(21)	We're gonna have a good time	Rare Earth
23.	(24)	I got ants in my pants	James Brown
24.	(20)	Te juro que te amo	Los Terricolas
25.	(16)	Ban Djodjo den Karnaval	Idelco Koffie
26.	(26)	Changes	Black Sabbath
27.	(13)	Core ban/Nos dushi Karnaval	Edwin Thomass
28.	(27)	As the years go passing by	Al Kooper
29.	(---)	Rio Rebelde	Julio Iglesias
30.	(30)	You're so vain	Carly Simon
31.	(---)	If you don't know me by now	Harold Melin & Blue Notes
32.	(---)	Palabras Palabras	Silvana di Lorenzo
33.	(33)	Everybody plays the fool	Main Ingredient
34.	(---)	Ese mar es mio	Eliana Pittman
35.	(36)	I love you more	Donny Hatthaway
36.	(35)	What you gonna do about it	Oscar Harris
37.	(32)	I'd love you to want me	Lobo
38.	(38)	Che Che kule	Osibisa
39.	(37)	Angelina	Euson
40.	(40)	Down to the night club	Tower of Power

esdeklassers schrijven over hun toekomstig beroep

;eld speelt bij heel jonge kinderen al beslissende rol

WILLEMSTAD. – Vele eindexamenkandidaten hebben ch de afgelopen maanden of misschien al langer het hoofd broken over welk beroep ze nu precies zullen gaan kiezen. t is bijzonder moeilijk om op zo'n jeugdige leeftijd te eslissen wat voor werk je in je verdere leven wilt gaan doen. aar als je nog in de zesde klas lagere school zit schijnt het at gemakkelijker te gaan. Misschien omdat je dan niet onder druk staat van een definitieve beslissing. Op verzoek van Amigoe hebben de zesde klassers van een aantal scholen n kort opstel gemaakt over wat ze wilden worden en arom. Er was slechts één kind dat niet wist welk beroep et later wilde uitoefenen. Er waren verschillende die in hun thousiasme een paar beroepen tegelijk wilden doen.

Opvallend is dat bij deze nog heel jonge kinderen het veel ld verdienen al een doorslaggevende rol speelt. Het is genlijk zielig maar uit de opstellen blijkt dat jongens van elf, aalf jaar zich er nu al zorgen maken of ze later hun vrouw kinderen wel naar behoren zullen kunnen verzorgen. Het ergrote merendeel heeft wel ergens in zijn opstel staan dat later een groot huis willen hebben voor hun vrouw en geld te reizen met hun vrouw. Een heleboel kinderen wijzen er k op dat ze later aan hun ouders geld willen geven. Ze zijn mers door hen verzorgd toen ze klein waren. Interessant is opmerking die in verschillende van de opstellen te lezen lt, namelijk dat men later niet meer dan 1 of 2 kinderen wil bben. En dan liefst één jongen en één meisje. De beroepen n nog steeds keurig in de traditionele hokjes verdeeld zoals van thuis en van school worden meegegeven. De technische oepen en ook de interessante leidinggevende baantjes schijnen gereserveerd voor de leden van het mannelijk geslacht. De meisjes leggen zich er volledig bij neer dat ze verpleegsters, stewardess, kleuterleidster, dierenverzorgster of een of andere assistente willen worden. Slechts twee gevallen springen hieruit en die zitten op de Margrietschool te Buena Vista. Daar wil een meisje professor worden om „alle geheimen op de wereld te kunnen ontsluieren", terwijl een andere een gevaarlijk, spannend beroep wil uitoefenen. Er is ook één meisje dat filmster wil worden.

Bij de jongens blijken vele automonteur, elektriciëns en timmerlieden in spé te zitten, maar ook het beroep van piloot of kapitein schijnt een bijzondere aantrekkingskracht uit te oefenen. De meeste ingenieurs en doktoren zitten op de Albert Schweitzerschool. Ook bij de jongens zijn er uitschieters zoals die ene die acrobaat wil worden. Er zijn verschillende jongens die schoolmeester willen worden omdat je weinig hoeft te doen en toch veel verdient. Erg leuk is het opstel van het jongetje dat gouverneur wil worden om orde op zaken stellen. Hij is van mening dat daar nogal wat aan mankeert. Het was erg moeilijk om te beslissen welke opstellen in de krant zouden komen. De meeste waren erg leuk met orginele uitspraken. Er is daarom geprobeerd er zoveel mogelijk te plaatsen. Daarom deze week een hele pagina met leuke, grappige opstellen waar toch zeer veel uit te halen valt als men de tijd neemt ze aandachtig te lezen. Het is misschien een vingerwijzing naar de instelling en idealen van onze jeugd. Ook de problemen en de opvattingen van thuis schemeren in de opstellen door. Onbewust wijzen de kinderen op mistoestanden in de volwassenenwereld.

Albertus college



ALEXIS MINGUEL

Ik wil later politie worden om de mensen hun leven te beteren. Niet om met een revolver en een klop rond te lopen en de mensen te slaan. Als iemand vervelend doet moet je ze waarschuwen. Als ze niet willen luisteren neem je ze mee naar de hoofdagent en als ze dan nog niet willen luisteren kun je ze slaan of voor één of twee dagen in de gevangenis zetten. En je moet iedereen helpen. Niet alleen je moeder en je vader maar iedereen, zelfs een hond, een ezel en een koe.

STANLEY TROUWLOON
Sint Albertuscollege.

Ik wil in een kantoor gaan werken waar ik alleen schrijven moet. Het lustige werk doen waar je veel geld niet verdient. Ik wil niet in de zon gaan werken met een kakibroek aan. Ik wil later een donkerblauwe broek aan en een wit hemd en een das en dan in een boek schrijven.

ALEXIS MINGUEL
Sint Albertuscollege.



G. STEPHENS

Later wil ik timmerman worden want ik hou veel van zagen. Ik heb een broer die timmerman is. Ik wil timmerman worden omdat ik zelf mijn huis wil bouwen.

GILBERT STEPHENS
Sint Albertuscollege.



CLIFTON AGATHA

Als ik groot ben wil ik graag gouverneur worden. Want de regering zit thuis en laat andere mensen voor ze werken. God heeft zelf gezegd dat je niet mag stelen, doden en ongehoorzaam zijn. Maar de gouverneur laat dat allemaal maar doorgaan. Er zijn mensen die doden en stelen maar de politie vindt ze niet en de gouverneur doet er niets aan. Zo zijn er veel meer dingen waar de gouverneur niet op let en daarom wil ik gouverneur worden.

CLIFTON AGATHA
Sint Albertuscollege.



JULIO SENIOR

Ik wil hoofdagent worden en dan ga ik in een kantoor zitten in airco. Ik wil dat worden om later mijn vrouw en kinderen goed te verzorgen. En op het eind van de maand als ik mijn geld krijg moet ik niet de hele enveloppe aan mijn vrouw geven. Laten we zeggen dat ik 1000 gulden verdien dan geef ik 450 aan mijn vrouw. Honderd is voor mijn ouders want toen ik klein was hebben ze goed voor mij gezorgd. De rest gaat naar de bank voor als ik later met mijn vrouw wil gaan reizen.

JULIO SENIOR
Sint Albertuscollege.

1) Ik wil elektricien worden. Het is goed werk. Dan ga ik bij de telefoondienst werken. Je kunt dan ook je eigen telefoon repareren,

2) Ik wil pastoor worden want die heeft een kaal hoofd en weet veel van God,

3) Ik wil piloot worden omdat je dan veel landen leert kennen en veel geld verdient,

4) Ik wil later brievenbesteller worden. Want die lopen veel en dat is een goede training voor je lichaam,

5) Ik wil ook eens straatveger worden omdat je daarmee ook veel geld verdient.

RICHENELL ISABELLA
Sint Albertuscollege.

Margrietschool



SHEILA PAYNE

Als ik groot wordt wil ik tien diplomas hebben met nul fouten en dan zal ik professor worden. Waarom? Omdat ik niet dom wil blijven en veel wil weten. Ik wil niet hebben dat de wereld een geheim heeft die ik niet kan oplossen. Neen ik wil alles weten en alle talen leren praten en als het kan in niet teveel jaren. Als dat niet lukt wil ik dokter worden. En als dat niet lukt wil ik wiskundige worden en dat moet lukken!

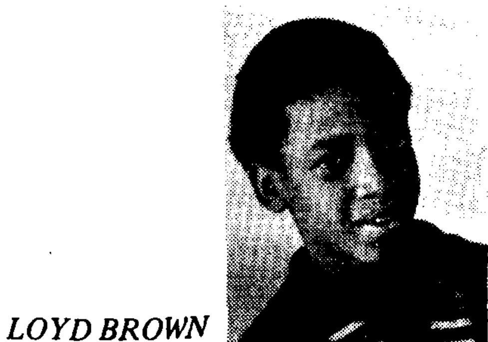
SHEILA PAYNE
Margrietschool.

Ik heet Poppy, ik zit in de zesde klas en ik ben een keer blijven zitten. Als ik voor het examen slaag wil ik naar de MAVO en dan ga ik mijn best doen. Maar ik begin nu alvast mijn best te doen want straks is het te laat. Want ik wil graag een juffrouw van school worden. Want mijn ouders willen zo graag dat ik juffrouw wordt. Maar als ik op de MAVO zit en ik kan de sommen niet en ik blijf veel zitten kan ik geen juffrouw worden. Dan kies ik voor verpleegster. Kijken of dat goed gaat.

POPPY ANGELA
Margrietschool.



VAN HEYDOORN



LOYD BROWN

Als ik later groot wordt wil ik piloot worden, maar dan moet ik goed gaan leren. En ik denk niet dat ik het kan worden want mijn ouders hebben niet genoeg geld om al die dingen te betalen. Of kan ik een kans hebben? Vanaf nu ga ik alle grapjes opzij leggen en ga hard werken. Als ik geen werk heb kan ik wel grapjes doen. Als ik slaag heb ik geluk en misschien wordt ik meneer als ik geen piloot kan worden.

LLOYD BROWN
Margrietschool.

Ik wil .... Nou moet ik nog een beetje nadenken. Nou ik wil iemand zijn met een gevaarlijk beroep. Dat je iedere dag pret hebt. Ik bedoel niet een beroep dat mijn leven op het spel zet. Ik bedoel een beroep dat spannend is. Want ik hou van spannende dingen. Ik kan nu de speciale woorden niet vinden maar meneer zal het wel weten .... Maar het blijft een GEVAARLIJK beroep!

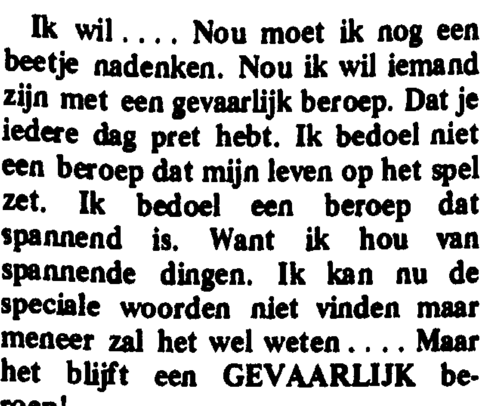
MEREYDA VAN HEIJDOORN.



HEDWIG JULIANA

Ik had gedacht om voor bankwerker te leren. Toen ik nog een keer had nagedacht besliste ik echter voor elektriciën. Omdat de mensen overal licht nodig hebben en dat is het werk van een elektriciën. Ik heb een neef met een diploma en hij kan nergens werk vinden. En hij heeft me gezegd dat het beter is als ik elektriciën wordt. Als ze een gebouw willen bouwen hebben ze mij nodig.

HEDWIG JULIANA
Prinses Margrietschool.



Richardus college



G. HERNANDEZ

Nou later wil ik schoolmeester worden want ik denk dat een meester een goed leven heeft. 1) ze moeten maar een halve dag werken; 2) ze krijgen veel vakantie; 3) ze verdienen veel geld. Een schoolmeester geeft de kinderen een heleboel werk op en gaat dan zitten lezen in een boek. Ik geef later alleen maar strafwerk want ik hou niet van slaan. En als ze het niet maken stuur ik een briefje per post naar hun moeder want als ik hun het briefje geef, geven ze het niet af.

GUISEPPE HERNANDEZ
Richarduscollege.

Als ik later klaar ben met studeren ga ik meteen bij de ALM werk zoeken. Een vriend van mij werkt daar en hij heeft me verteld dat je daar veel verdient. Het leukste is daar dat je rond de wereld kunt reizen en naar de mooie vrouwen kan kijken.

C. SCHOOP
Richarduscollege.



LOUIS LAUFFER

Ik wil net als mijn vader worden. Want mijn vader is schrijver. En hij schrijft boeken over dingen die in het verleden zijn gebeurd. Dan weten de mensen ook over die dingen. En als ik schrijver ben kan ik ook op de televisie gaan om daar een paar verhalen te vertellen.

LOUIS LAUFFER
Richarduscollege.

Ik wil piloot worden maar dan draag ik de verantwoordelijkheid voor al die mensen op mijn rug. Want al die mensen in het vliegtuig kunnen dood gaan als ik het vliegtuig niet goed bestuur. Als het vliegtuig defect raak moet ik een buiklanding maken. Als het niet goed loopt kan het vliegtuig in brand vliegen maar als het wel goed gaat word ik befaamd. Als piloot kun je veel reizen en veel geld verdienen.

IRVING SLING
Richarduscollege.

Ik denk dat ik later ingenieur word. Want ik wil veel geld, een groot huis, twee auto's, een goede vrouw, een grot jacht en een weekendhuis. Ik ga op de Shell werken. Ik wil graag in alle landen werken want zo zie je wat van de wereld.

JEROEN MARTIS
Richarduscollege.



R. MEYER

Ik word later politie want ik hou van rondlopen en wat geld te verdienen. Je moet geld verdienen om van te leven want geld komt niet van de lucht, zo zeggen mijn ouders.

R. MEYER
Richarduscollege.

De binnenkant van auto's kunnen me erg boeien en later wil ik dat gaan ontwerpen. Ik heb nu een heel dik boek met interieurs van verschillende auto's. Ik ben niet geinteresseerd in motoren van auto's. Ik bewaar ook catelogussen van auto's om ze elk jaar te vergelijken en te zien wat er veranderd is. Ik zou ook architect kunnen worden. Ik interesseer me voor modellen van huizen en ik heb ook wat tekeningen van huizen die ik zelf heb ontworpen. Meestal teken ik de plattegronden van huizen.

G. MARTES
Richarduscollege.



J. MARTIS

Albert Schweitzer school

Ik wil later filmster worden. Filmster lijkt mij iets fantasties. Je krijgt eers lessen judo, paardrijden enz. en dat al alleen vind ik leuk. En dan ook nog als je in een film een rol hebt ook al is het ook maar zo'n kleintje zou ik al tevreden zijn.

JACQUELINE BOS
Albert Schweitzerschool.



PETER WINKEL

Ik wil later automonteur worden. Want ik vind het leuk om met motors te hannessen. Want ik heb vaak een motor uit elkaar gehaald en weer in elkaar gemaakt. En een keer stonden we in eens stil want de motor wou het niet doen. En ik ging kijken wat er aan de hand was en ja hoor ik zag het meteen. In de radiator was geen olie. Maar gelukkig was er dicht bij een benzine pomp en daar ging ik heen om vier blikken olie te kopen. Even later reden we weer.

PETER WINKEL
Alber Schweitzerschool.

Ik weet nog niet of ik ingenieur van lucht- of ruimtevaart word. Om dat te worden moet ik wel eerst naar een universiteit. Als ik dan ingenieur van luchtvaart word, wil ik supersnelle vliegtuigen ontwerpen. Of vliegtuigen die veel vracht kunnen vervoeren. En misschien ook oorlogsvliegtuigen. Word ik ingenieur van ruimtevaart dan kan ik b.v.: ruimtesondes, die van andere planeten foto's nemen en terug zenden naar de aarde, ontwerpen.

PEDRO DE VRIES
Albert Schweitzerschool



MONIQUE v.d. REE

Ik wil later, misschien hoor, kleuterleidster worden. Het lijkt me leuk want ik hou van kleine kinderen. Je kan met ze gaan wandelen. Je kan dingen met ze maken maar je moet vooral geduld hebben. Volgens mij moet je een goede stem hebben om te zingen. Maar de echte vakken weet ik niet hoor. Ik weet het nog niet zeker, ik zit pas in de 6e klas onderbouw dus ik kan nog altijd van gedachte veranderen. Maar nou wil ik nog wel kleuterleidster worden.

MONIQUE v.d. REE
Alberts Schweitzerschool.



ERIK JAN GOSSINK

Ik wil graag rechercheur worden want ik vind het een spannend en moeilijk beroep. Je moet bv. goed naar sporen en verdachte dingen zoeken en goed uit je ogen kunnen kijken. Maar je kan ook doodgeschoten worden door een stel schooiers, gangsters en ander tuig. Ook kan je gevangen genomen worden en ontvoerd, óók allemaal door dat tuig. Maar de voordelen van rechercheur zijn dat je meer geld verdient en vaak in de natuur bent.

ERIC JAN GOSSINK
Albert Schweitzerschool.

Ik wil graag dierendokter worden. Omdat me het leuk lijkt dieren te helpen. Het meest hou ik van honden en katten. Ik hou ook veel van andere dieren hoor. Ik ga misschien naar de Mavo. Ik weet niet of je daarna dierendokter kan worden. Dus ik moet maar afwachten.

SIGRID EBSKAMP
Albert Schweitzerschool.

Ik wil later misschien wel dokter worden, want als je dokter wordt dan kan je veel geld verdienen, dan kan je een groot huis bouwen voor je vrouw en je kinderen. En dan kan je een auto kopen, en ook een hotel huren, en ook een weekendhuis kopen. En als je vrij bent, dan ga je met je boot varen b.v. naar Klein Curaçao. En je kan ook naar andere landen gaan wonen met je vrouw en met je kinderen en daar weer een huis kopen en een huis met een zwembad.

En het huis dat je had op Curaçao ga je verkopen of misschien huren. En je koopt ook een hond die je huis kan bewaken, dat er geen dief in je huis kan komen stelen. Je kan ook een grote brandkast laten kopen dan ben je veiliger en dan je zelfs je nummer onthouden b.v. 1.30.33.22. En je kinderen laat je ook dokter worden.

TONY LIEDER
Albert Schweitzerschool.



HILDEGARDE CAMPMAN

Ik wil later graag stewardes worden omdat het een leuk vak is. Je moet er wel veel voor studeren. Vooral de talen moet je goed kennen. Je moet de passagiers goed kunnen bedienen. Als ze bellen moet je meteen komen om te kijken wat er aan de hand is. En vooral aardig zijn! Ik hoop wel niet dat het vliegtuig gekaapt word of dat het een noodlanding moet maken. Een ding is zeker je komt wel niet vaak thuis. Maar misschien kun je geluk hebben dat je met kennissen of je familie in hetzelfde vliegtuig komt.

HILDEGARD CAMPMAN
Alberts Schweitzerschool.

IMF verdringt dollar als omrekeningsbaken

BONN – Het oude monetaire systeem heeft afgedaan. Twee devaluaties van de Amerikaanse dollar, vier revaluaties van de Duitse Mark en het ophanden zijnde zweven van zes EEG-valutas – waaronder gulden en Mark – hebben van de gebruikelijke omrekening tegenover de dollar een illusoire zaak gemaakt. De Westduitse regering heeft daar dan ook de conclusie uit getrokken door de nieuwe pariteit van de Mark niet meer in dollars maar in het „kunstgeld" van het Internationale Monetaire Fonds (IMF), de bijzondere trekkingsrechten of SDRS, uit te drukken. Een SDR staat weer in een vaste verhouding tot het goud en komt overeen met 0,888671 gram fijn goud. De verhouding staat gelijk met de oude goudpariteit tot de eerste devaluatie van de Amerikaanse dollar in december 1971. De vaste prijs van het goud bedroeg tot die tijd 35 dollar per ounce (31,1 gram) waardoor de vaste waarde van de dollar 3,62 Ned. gulden was. Een SDR is dus ook nu nog 3,62 Ned. gulden waard.

Daar vloeit uit voort dat de Europese rekeneenheid, ook wel de „groene dollar" genoemd, gelijk is aan de waarde van een SDR. De groene dollar is de basis waarop de prijzen van agrarische produkten in de EEG worden berekend. De Duitse regering heeft dus vooruit gegrepen op de Europese monetaire unie, waar men naar streeft, door de Mark voortaan in DRSs, dus in Europese rekeneenheden, uit te drukken.

De bijzondere trekkingsrechten zijn 1 januari 1970 in de internationale monetaire afdoeningen verschenen. Zij zijn in het leven geroepen om de economische expansie van de wereld een stabiele reservevaluta ter beschikking te stellen. De trekkingsrechten kunnen alleen worden overgedragen tussen centrale banken voor de aankoop van deviezen. Elk land dat bij het Internationale Monetaire Fonds is aangesloten heeft recht op een bepaald bedrag aan SDRs. Er zijn tot dusverre 9,5 miljard SDRs verstrekt, die op de balansen van de centrale banken in de deviezenreservepositie zijn opgenomen.

De verhouding ten opzichte van goud is veel beweeglijker. Na de revaluatie met drie procent komt de Duitse Mark overeen met 0,261 gram fijn goud, terwijl de pariteit in 1969 nog 0,222 gram bedroeg. De omrekening in goud levert echter problemen op doordat de Verenigde Staten [illegible] dollars. Bij de eerste dollardevaluatie werd de goudprijs 38 dollar en bij de tweede, van vorige maand, 42,22 dollar per ounce.

Maandag gaan de wisselmarkten weer open en als de koers van de dollar ten opzichte van de Duitse Mark dan veranderingen te zien geeft, blijkt de koers van de Mark ten opzichte van de SDR toch constant. Deze enigszins ingewikkelde logica steunt op de monetaire ervaringen van de afgelopen jaren. Tot de devaluatie van de dollar en de revaluatie van de Mark in 1971 kostten dollar en SDR beide 3,66 DM. Daarna was de dollar 3,22 DM waard, maar een SDR 3,4987. Voortaan kost een SDR 3,39368 DM maar zal de dollar een koers te zien geven die vermoedelijk steeds ten minste lager dan 2,81 DM zal zijn.

Speciale collecte Kankerfonds

ORANJESTAD. – De financiële situatie van het Arubaanse Kankerfonds is precair. Om patiënten in nood ook in de toekomst te kunnen helpen zal er op zondag 15 april in alle kerken van Aruba een speciale collecte worden gehouden voor voornoemde fonds.

Gebleken is dat aanvragen om hulp voor een speciale behandeling in het buitenland niet meer kunnen worden gehonoreerd. Deze aanvragen worden enkel in behandeling genomen als op Aruba zelf geen hulp meer mogelijk is, en steeds wordt overleg gepleegd met de betreffende specialisten.

Om de bevolking op deze speciale collecte voor te bereiden zal er elke week een slagzin worden gebruikt.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend, door een noodlottig ongeval, van onze zeer gewaardeerde medewerker de Heer

Bruno Marcelo Martina

Onze deelneming gaat uit naar de nabestaanden.

Zijn nagedachtenis zullen wij in ere houden.

Namens Bestuur en leden van de C.A.D.M.U.

Wij maken bekend dat op 16 maart j.l. door een noodlottig ongeval tot ons leedwezen is overleden onze zeer gewaardeerde medewerker de heer

Bruno Marcelo Martina

De begrafenis vindt zondagmiddag om 4.00 uur plaats vanuit de rouwkamer El Tributo Otrabanda naar de R.K. begraafplaats te Groot Kwartier.

Hij zal nog lang in onze herinnering voortleven.

direktie en personeel
N.V. CURACAOSE DOK MAATSCHAPPIJ

Ten gevolge van een noodlottig ongeval is overleden

de Heer

HARLEN T. FELIPA

Zijn nagedachtenis zal altijd bij ons in hoge ere blijven.

Namens de Direktie
Schildersbedrijf Pouw N.V.

Gisteren overleed tot onze diepe droefheid onze collega

de Heer

HARLEN T. FELIPA

door een noodlottig ongeval.

Zijn nagedachtenis zal altijd in onze herinnering blijven.

Personeel
Schildersbedrijf Pouw N.V.



Departement van Onderwijs

De Directeur van het Departement van Onderwijs van de Nederlandse Antillen maakt hierbij bekend, dat voor het studiejaar 1973/1974 wederom centrale aanmelding en plaatsing van aanstaande eerstejaarsstudenten voor universiteiten en hogescholen in Nederland zal plaatsvinden.
De vereiste aanvraagformulieren zijn verkrijgbaar, bij de middelbare scholen op Curacao en Aruba voor de scholieren en voor de overige gegadigden bij het Departement van Onderwijs op Curacao en Aruba.
De aandacht wordt erop gevestigd dat de betrokkenen alsmede de kandidaatbursalen, alle formulieren zelf aan het Centraal Bureau Aanmelding en Plaatsing te 's-Gravenhage dienen te zenden.

De Directeur,
P.T.M. Sprockel



Dat het Golden Star Restaurant grote bekendheid geniet, blijkt wel uit de drukte die er heer[st] een groep Amerikaanse toeristen de vorige week de zo gepropageerde Antilliaanse gerechten e[...] nuttigen. In een bijzonder gezellige omgeving kan men de meest exquise drankjes bestellen, men zijn hart kan ophalen aan heerlijke Antilliaanse schotels zoals "colo stobá" en "soppi mo[...] die er geboden worden. Gaat U dit weekend even langs het Golden Star Restaurant [...] Socratesstraat 2 tegenover het Lands Laboratorium en overtuigt Uzelf.

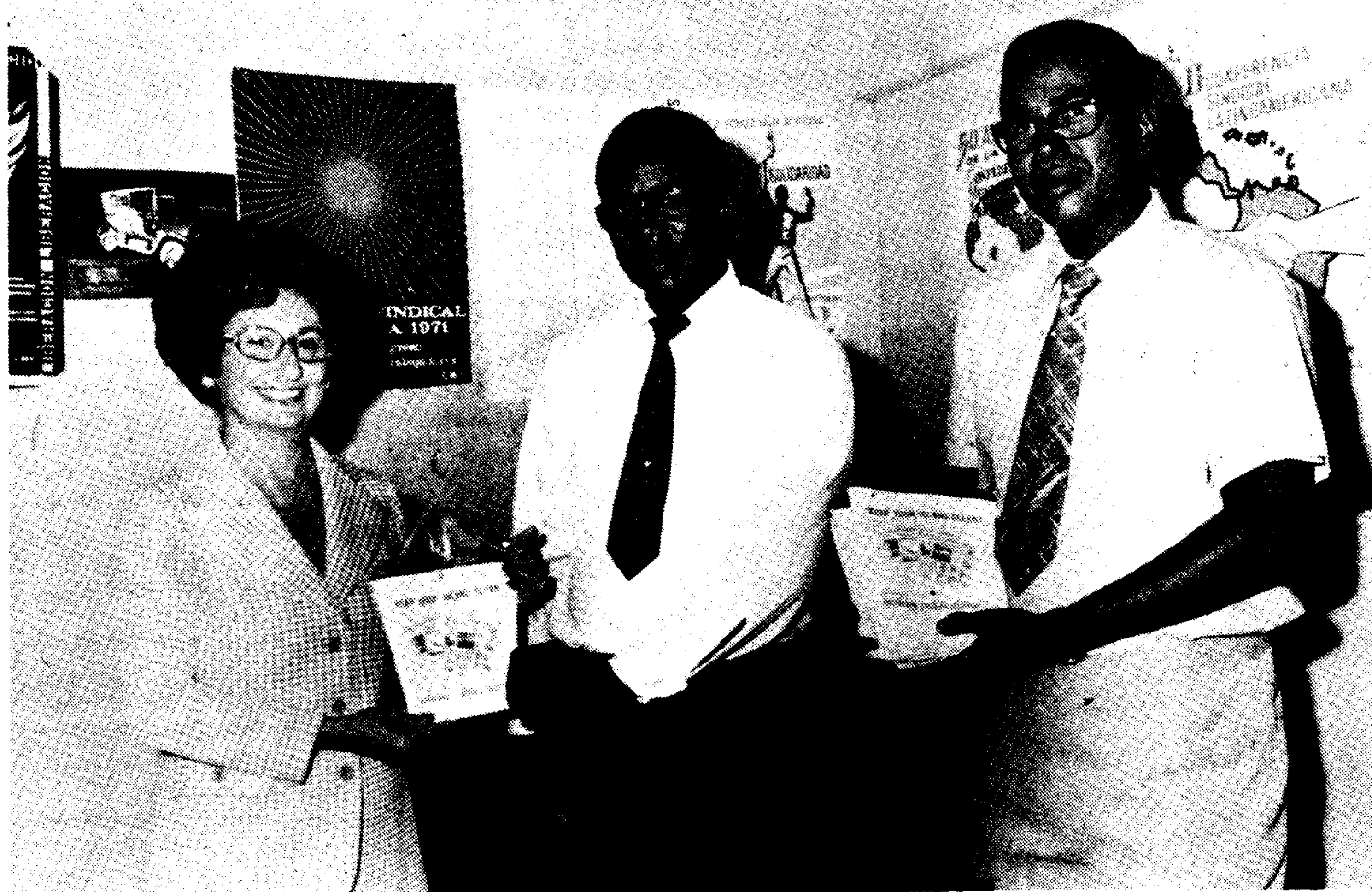
Drie maanden cel voor misbruik credit card

WILLEMSTAD. — Oplichting door misbruik van de credit card van een ...werd woensdagmorgen aan de 32-jarige St. Vincentiaan W. ten laste gelegd. ...viel door de mand toen hij de kaart gebruikte in een juwelierszaak om een ...dameshorloge van 80 dollar te kopen. Opmerkelijk was dat hij het ...'s morgens kocht en 's middags naar dezelfde zaak terugging, ...de kans biedend om hem te grijpen. Dit feit maakte dat de rechter ...een lagere straf oplegde omdat hij er rekening mee hield dat het verhaal ...de beklaagde dat hij niet wist een ongeldige gestolen credit card in zijn ...te hebben gehad, eventueel op waarheid kon berusten.

...t verhaal van W. was nogal ...tisch. Hij vertelde de kaart van ...onge, 32-jarige vrouw te hebben ...gen en hij had gedacht dat zij de ...resse van de kaart was. Zij zou ...de kaart hebben gegeven omdat ...nen een intieme relatie hadden ...d die er zelfs toeleidde dat ze ...sop reis gingen. W. verklaarde ...ij de vrouw was gevolgd omdat ...m hemel en aarde had belo... ...zou nu in Caracas zi...en. ...rzoek had echter uitgewezen ...e wettelijke eigenaresse vansde ...en vrouw van ver in de ...tig was en dats de kaart was ...len toen zij met haar echtgenoot ...vakantie in St. Lucia was. De ...ter overwoog dat inderdaad na... ...lijk altijd mogelijkheid bestond ...anderen de card hadden gestolen en aan de niets vermoedende beklaagde gegeven.

De officier van justitie was van mening dat hoe dan ook oplichting door misbruiks van de kaart was bewezen. Het verhaal van W. riep bij hem de nodige twijfels op hoewel hij toegaf het tegenovergestelde niet kunnen bewijzen. Hij wees er verder op dat er voor gewaakt moest worden dat Curaçao niet de naam zou gaan krijgen van een land waar je gemakkelijk met gestolen credit cards kon opereren. Het aantal credit-card oplichtingen was de laatste tijd al zienderogen toegenomen. Een celstraf van vier maanden vond hij daarom wel op zijn plaats.

De raadsman van beklaagde mr. A. Moeniralam hield een bewogen pleidooi waarbij vooral dat gedeelte opviel waarin hij met gebroken stem de afschrikwekkende situaties afschilderde die die zouden ontstaan wanneer beklaagde voor vier maanden zou worden opgesloten. Als vreemdeling zou W. hier zitten, ver verwijderd van zijn ziekelijke vrouw die waarschijnlijk8 in de tussentijd hun zesde kind had gebaard. Daar waren ook nog de twee kinderen die aan chronische bronchitis leden en hun vader zouden moeten missen en daar was ook nog de oude moeder die ernaar smachtte haar zoon weer terug te zien. Het was allemaal des te kwalijker vond de pleiter daar niet bewezens was of beklaagde de kaart nushad gestolen of niet. W. was zeker te goeder trouw geweest want anders had hij niet dezelfde winkel waar hij 's morgens de kaart had gebruikt, 's middags weer bezocht. Hij ging ervan uit dat het verhaal van W. waar was en dat hij gewoon door anderen was misbruikt. Ook de beklaagde die vervolgens aan het woord kwam verzocht de rechter aan zijn vrouw en kinderen te denken. De rechter vroeg zich op zijn beurt weer af waarom beklaagde hier zelf niet aan had gedacht toen hij met een wildvreemde vrouw op stap was gegaan, het gezin zonder verzorging achterlatend. Het was voor de rechter hoe dan ook een vaststaand feit8 dat beklaagde onrechtmatig had gehandeld door de credit card van een ander te gebruiken en de kaart te voorzien van een valse handtekening. Naar zijn mening had beklaagde moeten weten dat dergelijke praktijken niet waren toegestaan. Toch werd het niet helemaal ondenkbeeldig geacht dat W. inderdaad te goeder trouw de kaart had gebruikt omdat hij met dezelfde kaart tweemaal naar dezelfde winkel was gegaan. Beklaagde kreeg uiteindelijk een gevangenisstraf van drie maanden opgelegd.



WILLEMSTAD — Mevr. Mildred Kooij van Holiday Publications (bekend om de uitgave van de toeristische bladen Aruba Holiday, Bonaire Holiday, Curacao Holiday en St. Maarten Holiday) overhandigde dezer dagen een stapel „litter-bags" aan het bestuur van de Algemene Curacaose Taxichauffeursbond, die deze „litterbags" onder haar 155 leden zal distribueren. Zoals we enkele dagen geleden meldden, is Holiday Publicationa, bezig met een campagne om deze „litter-bags" op de zes eilanden van de Nederlandse Antillen te verspreiden, om aldus mede te werken aan het streven: „Keep Your Island Clean". Op de foto van links naar rechts: mevr. Mildred Kooij, de heren Eustatia, vice-president en Carolus, secretaris van de Algemene Curacaose Taxichauffeursbond.

Bezitters akte staatsinrichting MO

WILLEMSTAD — In aansluiting op het RVD-bericht over degenen, die op de Nederlandse Antillen in het bezit zijn van de akte staatsinrichting M.O. kunnen wij nog mededelen, dat de beide andere personen — wij noemden reeds de namen van mr. H.L. Braam, mr. C. Dip, mr. J.L. Comenencia en de heren A.R.W. Sint Jago en Stanley Bonifacio — zijn de heren J.W. Marshal, ambtenaar bij Algemene en Juridische Zaken van het eilandgebied Curacao en Michael Kuiperi, onderdirekteur van de A.L.M.

Portier gooide met zwavelzuur

PHILIPSBURG — De portier van de pier kwam naar de wacht, omdat hij moeite had gehad met twee Koreaanse bemanningsleden van een van de Japanse vissersschepen. Zij hadden hem willen dwingen een kist whiskey open te breken. Toen hij dat weigerde wilden de heren vechten. Om zich te verdedigen gooide hij met een fles zwavelzuur, waarmee hij juist de accu van zijn wagen aan bijvullen was naar ze, waarop het tweetal met de handen voor het gezicht wegrende.

Later werd echter bij onderzoek geen enkel bemanningslid aangetroffen, dat sporen van zwavelzuurverbranding had.

INGEZONDEN

Spaans of Spaans?

Bij de discussies over de keuze Spaans of Engels als tweede voertaal is vooral het pedagogische aspect benadrukt, met name door Ronnie Casseres. In de historie blijken echter de handelscontacten bepalend te zijn voor de keuze van „tweede" talen. De economische contacten van de Nederlandse Antillen met het Caribisch gebied (voornamelijk Engels) waren tot 1964 vrij intensief. Mede dank zij de Nederlandse Antillen is echter de Caribische samenwerking in de vorm van de Caribische organisatie ten gronde gericht. De Nederlandse Antillen hebben zich afgekeerd van het Caribisch gebied en gekozen voor Europa (E.E.G.-hulp!). De aansluiting van Engeland per 1 januari 1973 bij de E.E.G. maakt een nieuwe keus noodzakelijk. De voormalige Britse Caribische (ei)landen zijn vanaf 1968 samengebundeld in de Caribische vrijhandelszône (Carifta), die per 1 mei 1973 een gemeenschappelijke markt (Caribbean Community) zal worden. Suriname is inmiddels waarnemer geworden bij de Carifta. De Nederlandse Antillen laten het bij een waarnemer (Morkos) in Brussel, wiens waarnemersvermogen vrij beperkt schijnt te zijn. DE CAribbean Community zal zich per 1 februari 1975 als één blok associëren met de vergrote E.E.G. Wat er dan met de Nederlandse Antillen gebeurt, hangt nauw samen met de onafhankelijkheidskwestie en met de keuze NU voor Engels of Spaans (respectievelijk associatie of lidmaatschap van de Caribbean Community of associatie met de Andino-groep, waarbij vorige maand ook Venezuela zich heeft aangesloten). In feite is er weinig keuzemogelijkheid, misschien wel geheel géén.

De Nederlandse Antillen zijn vervreemd van het Caribisch gebied en de penetratie van Venezuela is begonnen (zie rapport-Van Leeuwen voor f. 3,50 bij Van Dorp e.a.). Per 1 augustus 1973 zal deze in zijn volle omvang Aruba en Curaçao treffen. De ferry start dan met tenminste drie afvaarten per week van Aruba en Curaçao naar respectievelijk Punto Fijo/Las Piedras en Vela de Coro. De capaciteit van het schip zal waarschijnlijk achthonderd passagiers zijn. Venezuela heeft een opvallende soepelheid betracht bij de onderhandelingen over de technische maatregelen. Zodra de hotelcapaciteit zich heeft aangepast aan de gewone Venezolaan (sociaal toerisme), zal de ferry tenminste één keer per dag gaan varen. (We vergeten dan maar de stommiteit van het eilandgebied Aruba om zonder voldoende geld en zonder exploitant aan de bouw van een derde LUXE-hotel te beginnen en hopen dat „High Rise" snel zal worden gebouwd.)

Deze directe verbinding betekent snele (3 1/2 uur varen) en goedkopere vervoersmogelijkheden, ook voor goederen en dit zal de handel zeer stimuleren. De Nederlandse Antillen zullen dan zeer veel moeite hebben om hun semi-onafhankelijke hoofd boven te houden. Het is in dat stadium verstandig een associatie met de Andino-groep te overwegen en het Spaans zo spoedig mogelijk als tweede voertaal (op het secundaire onderwijs) in te voeren. Begint u maar vast Spaans te leren. Hasta luego.

Overigens ben ik van mening, dat Aruba meer zelfstandigheid dient te krijgen.

MICHIEL KOK (Aruba)

Devaluacion

E sabînan di Corsow di, cu si dollar baha, florin di Corsow tambe mester baha. Esta nan ta protega dollar mericano manera ta for di dollar di Merca tur e millonesnan ta bini tur anja, y no for di Hulanda. E dos pipita di turistanan cu ta bini aki nunca lo por compensa e diferencia grandi cu nos debe cu Hulanda a subi cuné. Awor ta sigur cu nan lo bolbe bai subi Belasting pa nos cu ta chambón paga mientras cu empresanan grandi manera Lago, Shell, Texas etc. sí a wordu protegá. Biba nos ministronan!

Pero awor mi ta bini cu un prueba mashá chiquí mes. Tur hende ta zundra pasobra un paki di pia di galinja a subi etc. Ta berdad cu galinja importá foi Merka a subi drasticamente, es decir di f. 24,— té na f. 34,—pa caha. Esey ta falta di nos ministro di financia, pasobra nan ta strooi tera den bosonan wowo, y protega solamente un grupo cu ta interesa nan. Awor mi ta splica boso pakiko prijs di galinja a subi y no solamente galinja, pero mas cos lo bin subi. E motibu ta simplemente esaki: Merca su dollar a baha, y e otro paisnan no a sigi su paso, mientras Corsow sí. Pa Merca sigi hanja e mes un balor pa su articulonan e mester halza nan prijs. Es decir cu e otro paisnan cu no tabata estúpido manera Corsow y a larga nan moneda (placa) keda stabil, no ta sinta nada, pasobra pa nan mescos a keda o mihó, pasobra antes nan tabata paga un cantidat di dollar pa cierto montante di nan moneda, awor cu Merca a hisa su prijsnan, como dollar a bira menos pa nan, nan ta paga mas dollar. Pero cu e mes o menos montante di nan moneda cu antes. Es decir nan a keda mescos.

Pero Corsow cu a bai huntu cu Merca y si Merca hisa su prijsnan, y no esey só, pa tur otro paisnan cu a keda stabil. Corsow mester paga mas awor pa nan articulonan. ESTA NECHI! Dia nan kier a baha florin di Corsow pa complace cu Lago, etc., nan no a splica e pueblo e perhuicio cu esaki lo a trece cu né, pero nan a bini cu hopi trampoza, bisando cu nos ta baî cu Merca nos florin ta keda mescos cu Merca etc. etc.

Ta sushedad esey ta, pasobra door di esey rond mundu cos a bira mas caro pa nos, hasta nos DEBE A SUBI! Pesey nan tabatin miedu di bisa manera hombre: „Nos a baha nos florin". Lo tabata mihó cu empresanan grandi manera Lago (Mericano), Texas, Shell, etc. a sufri e perdida di e devaluacion ey, y no hinter e pueblo.

Mi kier sa cu awor nan lo kier bin hiza belasting pa nan hanja paga Hulanda su debe. Pueblo di Corsow, abri boso wowo y mira bon kiko boso ta haci e biaha aki den eleccion. Corda bon cu ta e mes gobiernu cu nan a baha 30 di mei tey awor atrobe. Ta duel mi cu mi mester bisa berdad: „ARIBA ARUBA"!

UN OBSERVADOR
(Naam en adres bij redaktie bekend)

„...NTIYANO 1973"

...kje voor iedereen

WILLEMSTAD — De heer J. M. ...ter heeft het initiatief genomen ...beknopt boekwerkje uit te geven ...betrekking tot de „Algemene ...wen- wezen en ouderdoms... ...kering alswel de bestaande ziek... ...en ongevallen verzekering. De ...tie van dit boekwerkje dat bij ...plaatselijke boekhandel is te ...krijgen, bestaat hierin, dat men in ...dige woorden en op overzich... ...wijze bijna direkt „weet" wat zijn ...en plichten zijn voor wat ...de bovengenoemde wetsrege...

...ieuw bestuur ...n Don Bosco

WILLEMSTAD — De functies in ...nieuwe bestuur van Don Bosco ...de algemene ledenvergadering ...22 februari j.l. werd gekozen zijn ...volgt verdeeld. voorzitter H. v.d. ..., secretaresse mej. V. Adem, ...ningmeester M. Davelaar, vice-...zitter H. Daflaar, tweede secre... mej. G. Davelaar, tweede ...ningmeester P. Marchena en com...rissen S. Fecunda, W. de Jongh ...Fraai.

...Winkels open

WILLEMSTAD. — In verband met ...aankomst van het toeristenschip ...C met vierhonderd Venezo... ...passagiers aan boord, mogen ...winkels aanstaande zondag ge... ...zijn van negen uur 's morgens ...die uur in de middag.

WILLEMSTAD — Het bestuurscolle... ...van Curacao heeft een cocktail... ...aangeboden aan het bestuur en ...medewerkers van het carna... ...comité uit waardering voor het ...k dat men ten behoeve van ...naval 1973 heeft verzet. In deze ...entelijkheid deelden ook tal van ...oriteiten, waaronder de politie, ...op de een of andere manier ...megewerkt aan vlot en ...lijk verloop van het Curacaose ...naval.

Antilliaanse vereniging in Overijssel opgericht

DEN HAAG — De heren Rayon F. Labad en Rudolf A. B. M. Smit, bestuursleden van de op 24 februari j.l. opgerichte "Sociedad pro Antiyanonan Overijssel (SOPRANO)" te Zwolle, brachten een bezoek aan de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, de heer S. G. M. Rozendal. Zij stelden de minister op de hoogte van de oprichting van de vereniging die ten doel heeft de belangen van de Antillianen in Zwolle en omgeving te behartigen. De organisatie zal tevens aktiviteiten ontplooien op het terrein van de vrijetijdsbesteding van de Antillianen woonachtig in Overijssel zoals culturele avonden en sportontmoetingen.

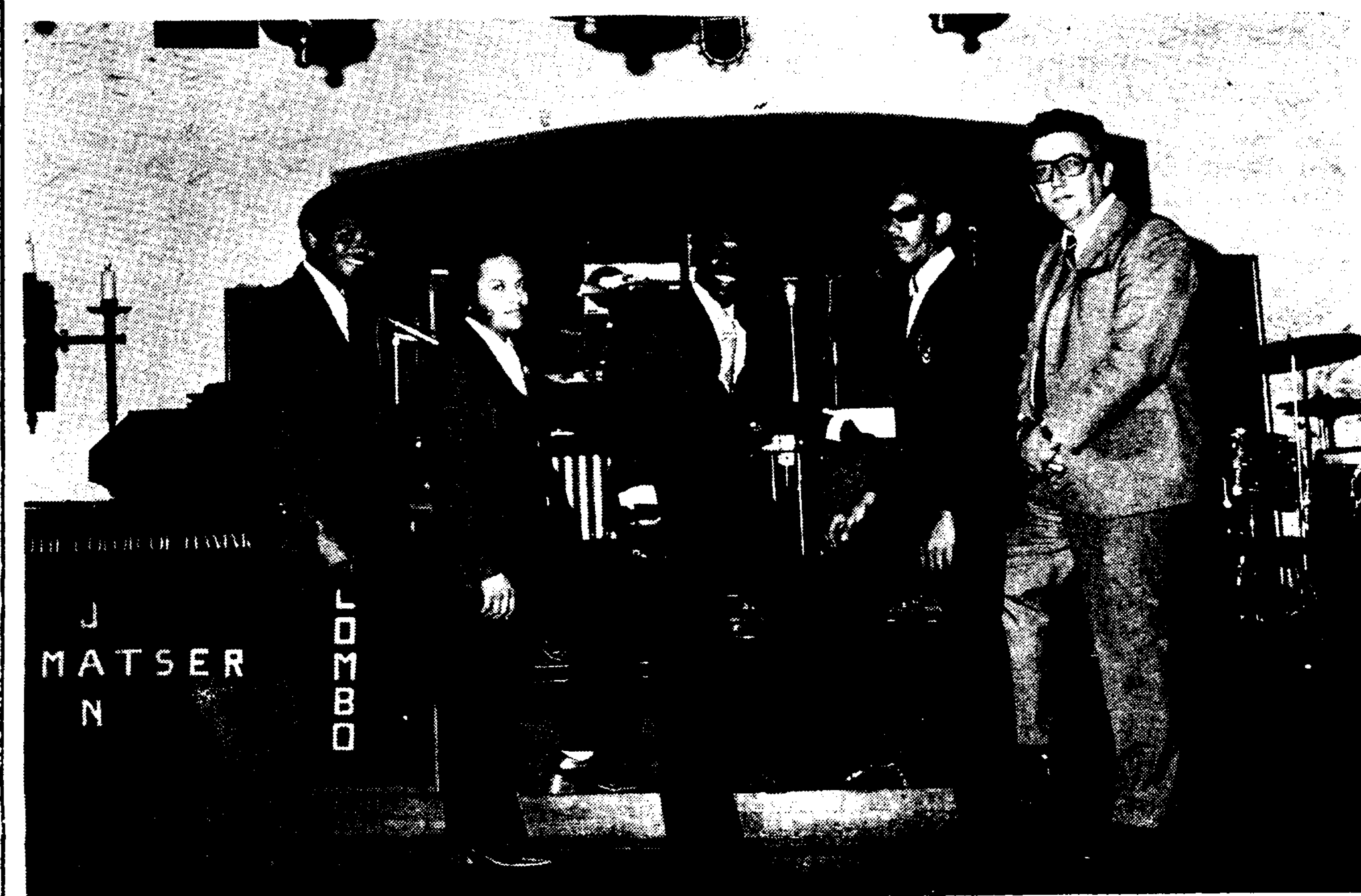
Momenteelszijn er reeds 50 Antillianen in Overijssel bij de vereniging aangesloten.

De gevolmachtigde minister toonde zich verheugd over de aktiviteit die de s Antillianen in alle delen van Nederland aan de dag leggen om op positieve wijze bij te dragen tot een goede image van de Antillen.

Hij zegde de gebruikelijke steun toe aan het bestuur van de vereniging, dat behalve uit de twee bovengenoemde heren ook bestaat uit de heren Ireno M. Yarzagaray en Karel E. Croes.







PHILIPSBURG. — Na drie jaar is het combo van Jan Matser weer teruggekeerd in het Little Bay Beach-hotel. Het combo van Jan Matser dat thans bestaat uit I. van Serna, Ewal Manigat, Boy Henriquez en Jan Matser (zie foto) kreeg onder meer bekendheid door een succesvolle tour op Aruba en optreden via radio en tv. De vijf leden bespelen tezamen ongeveer achttien instrumenten. Voorlopig blijft het combo een jaar in Little Bay-hotel, waar het optreden, gezien de grote belangstelling van toeristen en lokale bevolking erg wordt gewaardeerd. De laatste compositie van het combo „Cuidado con la vaca", een liedje over de koeien die 's nachts over de straten van Sint Maarten lopen, blijkt een hit te worden. Niet alleen omdat deze koeien het verkeer nog al eens hinderen, maar ook de wijze waarop dit lied door Jan Matser en zijn combo gebracht wordt.

TOT NU TOE WEINIG PROPAGANDA

Famia Planea is ook op Aruba werkzaam

ORANJESTAD. — Op 27 februari heeft de Stichting tot Bevordering van Verantwoord Ouderschap, in de volksmond bekend als Famia Planea, haar jaarvergadering gehouden. De bestuursleden zijn als volgt: voorzitter Cyrill E. Zaandam, arts. vice-voorzitter mevr. C. Astbury; secretaresse mevr. J. Coronel-Peterson; vice-secretaris revr. Willingham; penningmeester de heer F. Groeneveldt; overige leden en plaatsvervangende leden zijn: pastoor N. Erkamp, vertegenwoordigende de r.k. kerk met als plaatsvervangend lid pastoor v.d. Vaart, zr Perpetua, vertegenwoordigende het Wit-Gele Kruis met als plaatsvervangend lid pastoor Erkamp; S. de Boer, arts, plaatsvervangend lid is voor genoemde vereniging; father Caldwell is plaatsvervangend lid voor de protestantse kerken als vertegenwoordigend lid rev. Willingham; mej. M. Croes, plaatsvervangend lid van de Credit Unions met de heer P. Groeneveldt als vertegenwoordiger van voornoemde vereniging. Verder zijn in het bestuur vertegenwoordigd: mej. Ashby voor de ARSCA, Aruba Mental Health Society en sinds kort de Jaycees. Dr W. Bouwer is medisch adviseur van de stichting.

Het bureau heeft momenteel drie personen in dienst: een part-time uitvoerende secretaris, een veldwerker-maatschappelijk werkster en een administratieve kracht, daarnaast zijn er enkele krachten die medewerking verlenen bij lezingen.

Een veel gehoorde opmerking is, dat men nooit heeft geweten dat Aruba een organisatie heeft voor verantwoord ouderschap. Ten dele heeft men gelijk met deze bewering, daar deze stichting, die sinds december 1970 is opgericht, weinig propaganda heeft gemaakt voor dit werk. Er zijn enkele televisie-programma's gegeven en enkele spots zijn door de plaatselijke radio's omgeroepen.

Het bestuur heeft aanvankelijk zeer bescheiden gewerkt, daar men niet geheel zeker is geweest over de financieringsprocedure, die voor deze instantie via de landsregering, Nederlandse regering, de internationale organisatie voor Family Planning en de overkoepelende stichting voor de Nederlandse Antillen, moet lopen. Het stichtingsbestuur is zeer zuinig en gereserveerd geweest met de aangeboden fondsen en heeft niet gedurfd op brede schaal publiciteit aan het werk te geven. In juli 1971 is de eerste officiële beroepskracht aangetrokken om het veldwerk te doen.

Thans kan een ieder die informatie wenst te krijgen over geboorteregeling en daarmee samenhangende inlichtingen, zich bij het bureau te San Nicolas melden. Inlichtingen, medische behandeling in verband met geboorteregeling en voorbehoedsmiddelen worden gratis verstrekt. Behalve het zuivere family-planningswerk biedt het bureau service op het terrein van sex-educatie in ruime zin. Op scholen, voor volwassenen en aan allerlei organisaties wil de stichting haar diensten geven, in welke vorm dan ook.

Zilveren jubilarissen bij korps politie

WILLEMSTAD — Op 19 maart herdenken 15 politiemannen het feit dat zij een kwart eeuw geleden in dienst van de overheid zijn getreden. Deze jubilarissen die op 19 maart 1948 tezamen aan boord van het Nederlandse vrachtschip „Helder" op Curacao arriveerden en per gelijke datum werden aangesteld, zijn: S. W. De Groot, A. de Jager, J. W. de Koning, R. van Lohuizen, H. Mevissen, G. J. Oudenaller, C. J. Overdulve, J. Winkelman, H. J. den Boer, W. Dijk, R. Heuvelman, L. Bouwhuis, A. van der Mark, N. Mettes en C. de Laar. De heren Den Boer, Dijk en Heuvelman zijn op Aruba gestationeerd.

Comité regeringsjubileum Juliana

WILLEMSTAD — In verband met de viering van het zilveren regeringsjubileum van koningin Juliana op 5 september 1973 is bij landsbesluit van 12 maart 1973 een comité ingesteld met als taak de viering van het jubileum s in de Nederlandse Antillen te organiseren en te coördineren.

In dit comité zijn benoemd de heren J. J. Beaujon, Curaçao-lid/voorzitter; J. E. Mauricio jr., Curaçao-lid/onder-voorzitter; Albert H. Raven, Aruba-lid/ondervoorzitter; Lionel Capriles, Curaçao-lid/1e penningmeester en F. J. Eman, Aruba-lid/2de penningmeester.

Buitengewone leden zijn de gezaghebbers van Curaçao, Aruba, Bonaire en de Bovenwindse eilanden.

Leden: de heren Ph. A. de Jongh, Curaçao; H. M. Pieters-Kwiers, Curaçao; Johnny Hart, Aruba; Pater A. D. Josepa, r.k. Kerk; ds J. Jonkman, protestantse kerk; E. L. Lacle, Aruba; Elbert R. Arends, Aruba; Ch. Wathey, Bovenwinden; C. H. Statia, Bonaire; J. A. van der Schoot, Oranjever. Aruba; Henry Prince, Olympisch Comite Curaçao; G. de Jezus, Vakbond. Curaçao; E. A. Johnson, admin. Saba; C. D. Mc. P. Hassell, admin. St Eustatius en F. C. Willem, lid/secretaris.

CINE-RIO

ZATERDAG 17 OM 8.00 N.M.
COLUMBIA PICTURES presenteert een interessante film, in KLEUREN.
SIDNEY POITIER in:
"TO SIR WITH LOVE"
Engels, KLEUREN.
Fls. 0.75 BOVEN 18 JR.

ZONDAG 18 OM 7.00 N.M.
Een komische film, in KLEUREN.
"A MAN CALLED FLINTSTONE"
Engels, Spaanse tekst.
VOLWASSENEN Fls. 0.50
KINDEREN Fls. 0.25

ZONDAG 18 OM 9.00 N.M.
COLUMBIA PICTURES presenteert SIDNEY POITIER in een van zijn beste films in KLEUREN.
"GUESS WHO'S COMING TO DINNER"
Engels. KLEUREN.
Fls. 0.75 BOVEN 18 JR.

WEST END Telefoon 25252

ZATERDAG 7.00 & 9.00 P.M. ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.
De Western vol aktie en avonturen
"NAVAJO JOE"
BURT REYNOLDS – ALDO SANDRELL
Voor geld, plezier en wraak, het maakte geen verschil waarom of wie hij doodde. Engels, Spaanse tekst.
f. 2.– – f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG MIDNIGHT SHOW 11 p.m. – 1. a.m.
Weer een sensationele Chinese film
"DEAF AND MUTE HEROINE"
TANG CHING – SALLY WONG – LEE YING
Met list en haar wrekende zwaard vocht zij genadeloos voor haar leven. Engels, Chinese tekst.
f. 2.– – f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 6.30 P.M.
De nieuwste film in KLEUREN van
"KING–KONG–ESCAPES"
RHODES REASON – MIE HAMA
King Kong contra de robot van Dr. Who.
Fls. 1.75 – Fls. 1.10 KINDEREN HALVE PRIJS.

CINELANDIA

ZATERDAG 17, ZONDAG 18 OM 8.00 N.M.
LET OP DE AANVANGSTIJDEN
PARAMOUNT presenteert de meest spektakulaire film, aller tijd
KLEUREN. Winnaar van 5 ACADEMY AWARDS met:



MARLON BRANDO
AL PACINO – JAMES CA
RICHARD CONTE
ROBERT DUVAL
DE PEETVADER
In het Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: fls. 2.50 – 2.00 BOVEN 18

ZATERDAG 17 OM 12.00 N.M. "MIDN SHOW". WEGENS OVERWELDIGEND SUCCES EN OP ALG VERZOEK. Een aktievolle en spannende film, in KLEUREN. vlugheid en dapperheid wist hij al zijn vijanden te verslaan. SWORDS OF SWORDS gezien en U heeft THE BIG FIGHT ge krijgt U de meest aktievolle van allen. Met:
CHANG CHING CHING – CHAING PIN in:
THE DARKEST SWORD
In KLEUREN en Engelse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18

ROXY AIRCONDITIONED

ZATERDAG 17 OM 7.00 & 9.00 N.M. ZONDAG 18 OM 9.00 N
PREMIERE van een interessante film in KLEUREN. dapperheid kende geen kettingen en voor hem liefde kende geen Een explosieve film. Met: STEPHEN BOYD – DIONNE WARWI OSSIE DAVIS in:
SLAVES
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN
ENTREE: f. 2.00 – f. 1.25 Boven 1

ZONDAG 18 OM 6.00 N.M. LET OP DE AANVANGSTIJD KOLOSSAAL DUBBEL PROGRAMMA: Optreden van de b zanger, OSCAR HARRIS met begeleiding van de TWINKLE S ook optreden van BILLY JONES in combinatie met de film:
TARZAN AND THE HUNTRES
In het Engels, met Spaanse tekst. Met:
JOHNNY WEISSMULLER en BRENDA JOYCE
ENTREE: Fls. 2.50 VOLWASSENEN EN KINDEREN.
MAANDAG 19 OM 7.00 & 9.00 N.M. "THE JERUSALEM FILE"

DRIVE-IN CURACAO TELEFOON 35750

ZATERDAG 17, ZONDAG 18 OM 7.00 N.M.
PREMIERE, PREMIERE, PREMIERE van een top muzikale fi KLEUREN. Met sterren die U wou zien en horen:
JIMI HENDRIX – THE WHO – THE ANIMALS – MAMAS AND
en veel meer in de film:
MONTEREY POP
In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00 KINDEREN Fls

ZATERDAG 17, ZONDAG 18 OM 9.00 N.M.
PREMIERE, PREMIERE, PREMIERE van een spannende fil KLEUREN. Aanranding was zijn hobby. De dood was het einde zijn problemen. Met: ROBERT F. LYONS – RICHARD THOMAS
THE TODD KILLINGS
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18

ZATERDAG 17 OM 12.00 P.M. "MIDNIGHT SH Een interessante SEX film, in KLEUREN. Is impoten afwijking of een ziekte? Heeft de vrouw recht op abortus? E voor U die denkt alles te weten en U die weinig weet? met: IN STEN HEGELER in:
BEN IK DAN ABNORMAAL
TAAL DER LIEFDE NO-2
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18
MAANDAG 19 OM 7.00 & 9.00 N.M.: "THE–FROGS"

Uitnodiging

De Stichting tot Bevordering van Verantwoord Ouderschap

nodigt alle

leerkrachten en werk(st)ers in de sociale sector uit tot deelneming aan een cursus "Onderwijs tot Verantwoord Ouderschap", te geven in samenwerking met de Schooladviesdienst van het Eilandgebied Curacao. Deze cursus, kosteloos voor de deelnemers, zal bestaan uit ongeveer 15 lessen (1 lesavond per week). De uiteindelijke bedoeling is te komen tot een leerplan voor een DESKUNDIG, STELSELMATIG, en AAN DE LEEFTIJD VAN DE JONGE MENS AANGEPAST ONDERWIJS op dit terrein. Op verzoek wordt een cursusprogramma toegezonden. Aanvang, datums en plaats van de lessen worden zo spoedig mogelijk aan de cursisten bekend gemaakt.

Opgave, gaarne zo spoedig mogelijk en liefst schriftelijk, onder vermelding van voorkeursavond aan



de Stichting tot Bevordering van
Verantwoord Ouderschap
(Famia Plania)
Bitterstraat 1A, Scharloo.